

CATALOG

KATALOG



TRADITION OVER
100 years



COMPANY HISTORY

The company was founded by Mr. Josef Rojek in 1921 and it has successfully promoted itself on world market with its timeless design of classic woodworking machines since its beginning. Many saws, sanding machines, spindle moulders and other machines, which were supplied by the company decades ago, are still in use today despite some technical outdatedness, and are handed down from father to son in many factories.

The company has been supporting classic wood processing for more than a century. They understand the needs of woodworkers and try to pass on their experience in wood processing to all those who love the smell of wood, tradition and long-term values.

The company began to develop production of hot water boilers for solid fuel twenty years ago and since 2006 it has been supplying modern and ecological boilers of its own design under the ROJEK brand.

PRESENT OF THE COMPANY

ROJEK a.s. is a traditional producer of woodworking machines which are among the world leaders in their field. ROJEK a.s. is a reliable supplier of hot water solid fuel boilers which are among the top-rated heating systems in the Czech Republic with a great potential for application on foreign markets.

ROJEK a.s. is located in Kostelec nad Orlicí in the Hradec Králové region, where there are production and administrative buildings including a showroom with a complete range of professional machines and boilers of the ROJEK brand and woodworking hobby machines of the KDR brand.

Since 2022, the company's sole investor has been Czech Capital Fund SICAV, a.s., under whose management the company wants to profile itself as a modern and reliable partner for domestic and foreign customers.

GESELLSCHAFTSGESCHICHTE

Die Firma wurde 1921 von Herrn Josef Rojek gegründet und hat sich seit ihrer Gründung mit ihrem zeitlosen Design klassischer Holzbearbeitungsmaschinen erfolgreich auf den Weltmärkten behauptet. Viele der vor Jahrzehnten von der Firma gelieferten Sägen, Fräsmaschinen, Schleifmaschinen und anderen Maschinen sind trotz einiger technischer Veralterungen noch heute im Einsatz und werden in vielen Betrieben vom Vater an den Sohn weitergegeben.

Seit mehr als einem Jahrhundert unterstützt die Firma die klassische Handwerkskunst, versteht die Bedürfnisse der Holzverarbeiter und Handwerker und ist bestrebt, seine Erfahrung in der Holzverarbeitung an alle weiterzugeben, die den Geruch von Holz, Tradition und langfristige Werte lieben.

Vor zwanzig Jahren begann die Firma mit der Entwicklung der Produktion von Warmwasserheizkesseln für feste Brennstoffe und liefert seit 2006 unter der Marke ROJEK moderne und ökologische Heizkessel eigener Konstruktion.

ROJEK a.s. ist ein traditioneller Hersteller von Holzbearbeitungsmaschinen, die zur Weltspitze in ihrem Marktsegment gehören. ROJEK a.s. ist ein stabiler Hersteller von Warmwasserkesseln für feste Brennstoffe, die zu den besten Anlagen dieses Typs in der Tschechischen Republik gehören und ein großes Potenzial für die Anwendung auch auf den ausländischen Märkten.

ROJEK a.s. hat seinen Sitz in Kostelec nad Orlicí in der Region Hradec Králové, wo sich die Produktions- und Administrationsanlagen befinden, einschließlich eines Ausstellungsraumes mit einem kompletten Sortiment an professionellen Holzbearbeitungsmaschinen und Kesseln der Marke ROJEK und Hobby Holzbearbeitungsmaschinen der Marke KDR.

Alleiniger Aktionär der Gesellschaft ist seit 2022 der Investmentfonds Czech Capital Fund SICAV, a.s., unter dessen Führung die Gesellschaft plant, in neue oder alte Märkte zu expandieren.

DIE GEGENWART DER GESELLSCHAFT



Content / Inhalt

History and present of the company / Geschichte und Gegenwart der Gesellschaft..... 2

Panel Saw / Formatkreissäge PK 250A 4-5

Panel Saw / Formatkreissäge PK 315A..... 6-7

Panel Saw / Formatkreissäge PK 400A 8-9

Panel Saw / Formatkreissäge PF 315..... 10-11

Panel Saw / Formatkreissäge PF 400 12-13

Panel Saws / Formatkreissäge PF 400 NC 14-17

Planer and Thicknesser / Abricht- und Dickenhobelmaschine MSP 415 18-19

Planer and Thicknesser / Abricht- und Dickenhobelmaschine SP 410 20-21

Planer and Thicknesser / Abricht- und Dickenhobelmaschine SP 410 NC..... 22-23

Thicknesser / Dickenhobelmaschine MP 415 24-25

Thicknesser / Dickenhobelmaschine RFT 630..... 26-27

Planers / Abrichthobelmaschine RFS 410, RFS 510 28-29

Spindle Moulder / Fräsmaschine FSN 300A 30-31

Spindle Moulder / Fräsmaschine FSN 550A 32-33

Spindle Moulder / Fräsmaschine FSN 550A NC 34-35

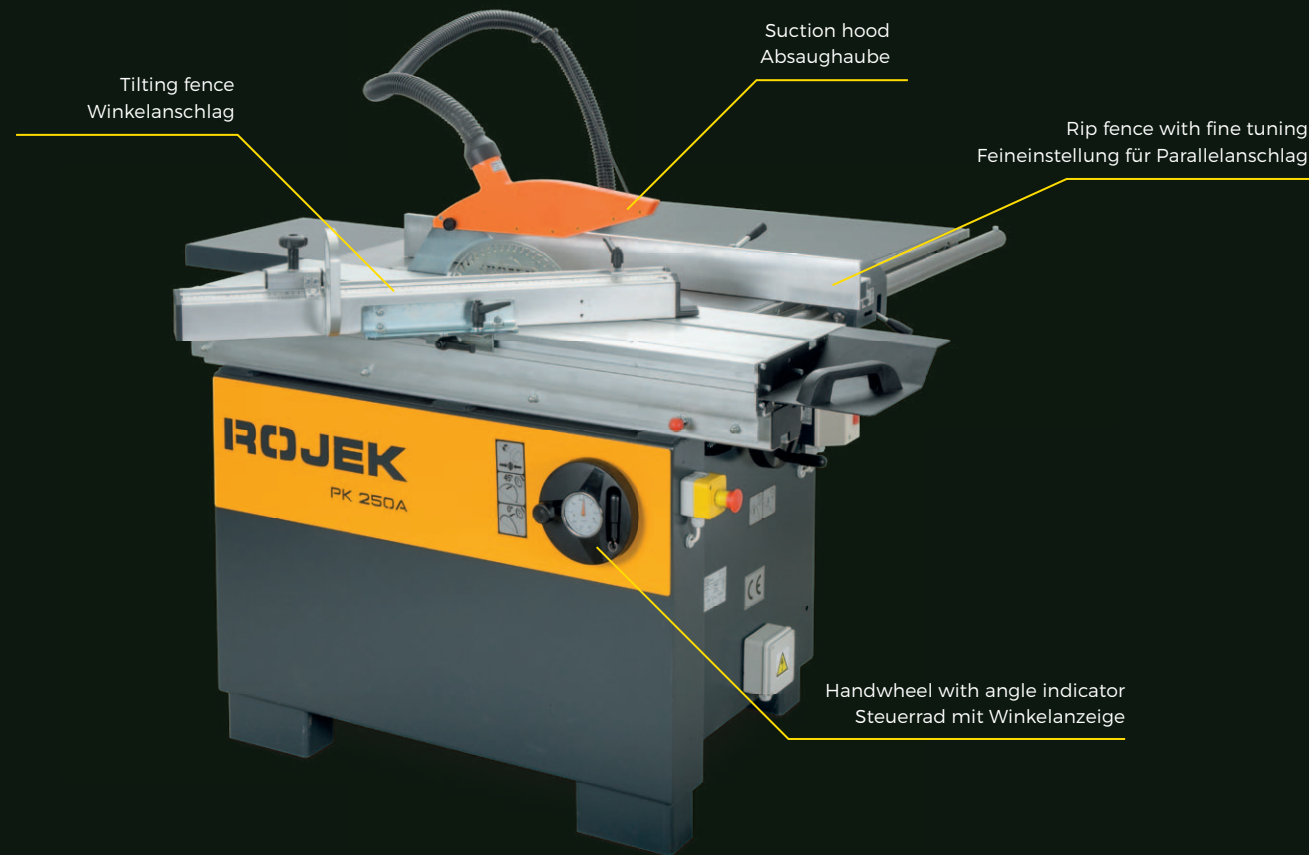
Combined Saw/Spindle Moulder / Kombinierte Kreissäge-Fräse KPFN 300A..... 36-37

Disc Sanding Machines / Tellerschleifmaschinen CB 400, 600, 800 1(2)..... 38-39

List of standard and optional equipment / Liste der Standard- und Optionsausstattung 40-45

Machine Optional Details List / Liste der optionalen Details der Maschine..... 46-47

PK 250A



STANDARD CONFIGURATION / GRUNDAUSSTATTUNG

- Main motor power 4,4 kW / S6 - 3f / Motorleistung 4,4 kW / S6 - 3f
- Aluminium sliding table on hardened and polished bars CV 360T length 1,2 m
Alu-Schiebetisch auf Stahlrundstangen CV 360T Länge 1,2 m
- Suction hood on the riving knife, max. blade Ø 315 mm, cutting height 102 mm
Absaughaube auf Spaltkeil, Max. Sägeblattdurchmesser 315 mm, Max. Schnitthöhe 102 mm
- Without scoring unit / Ohne Vorritzer
- Width of cut 800 mm / Schnittbreite 800 mm
- Rip fence with fine tuning, cast iron holder, aluminum profile / Feineinstellung für Längsanschlag, Gußfixation, Alu-Profil
- Table extension / Tischverlängerung aus Blech



Sliding table CV 360T
Alu-Schiebetisch CV 360T



Tilting fence
Winkelanschlag

PANEL SAW / FORMATKREISSÄGE

PK 250A

Motor power / Motorleistung	4,4 kW / S6 - 3f
Saw blade speed / Drehzahl des Sägeblattspindel	4400 rpm / U/min.
Max. depth of cut / Max. Schnitthöhe des Sägeblattes	Ø 315 mm 90°: 102 mm / 45°: 71 mm
Diameter of saw spindle / Spindeldurchmesser des Sägeblattes	30 mm (1" : 5/8")
Saw blade tilting / Sägeblattschwenkung	0° - 45°
Table size / Tischgrösse	400 x 955 mm
Width of cut / Max. Schnittbreite	800 mm
Suction hood diameter / Absaugrohrdurchmesser	100 + 40 mm
Noise level / Geräuschniveau	92,9 dB
Table CV 360T dimensions / Tischgrösse CV 360T	1200 x 360 mm
Length of cut / Schnittlänge	1200 mm
Net weight / Nettogewicht	375 kg

*1) S6 40%



Rip fence with fine tuning
Feineinstellung für Längsanschlag



Suction hood on the riving knife
Absaughaube auf Spaltkeil



Massive mounting of the saw mechanics
Massive Schwenksegmentführung

PK 315A

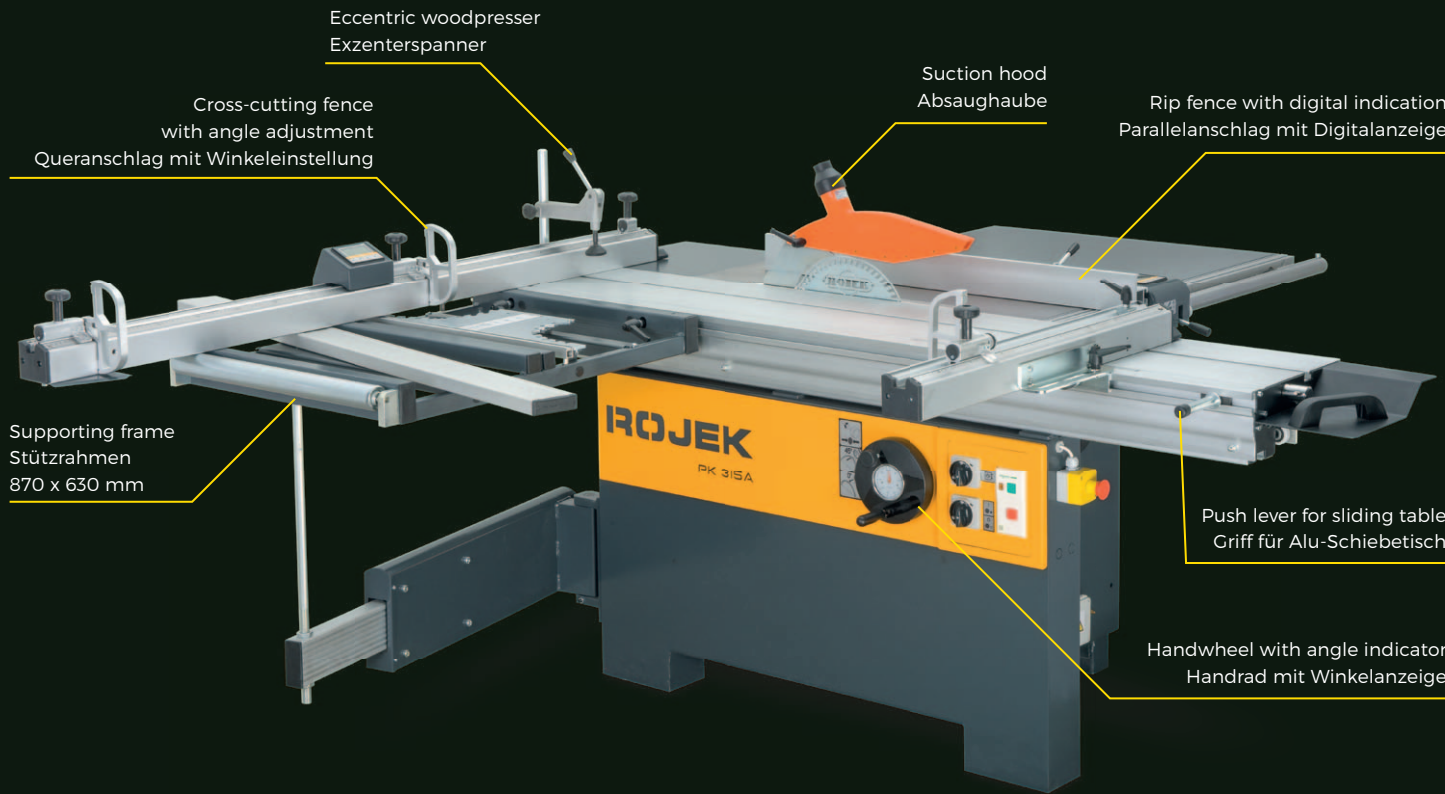
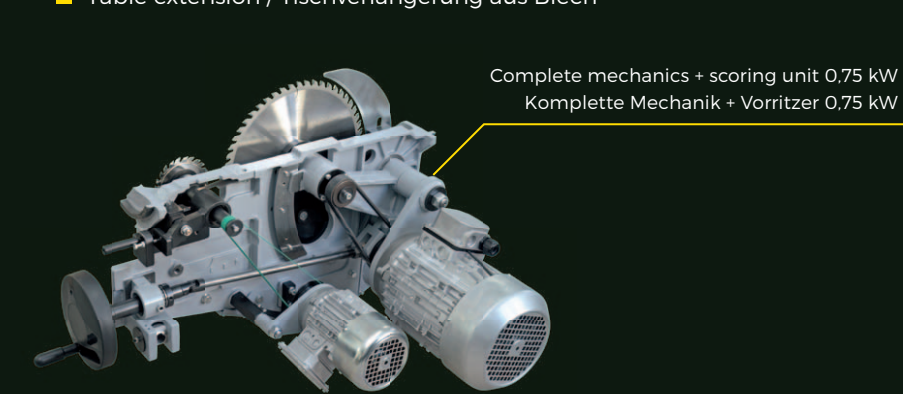


Photo of machine with options
Foto der Maschine mit Optionen

STANDARD CONFIGURATION / GRUNDAUSSTATTUNG

- Main motor power 5,3 kW / S6 - 3f / Motorleistung 5,3 kW / S6 - 3f
- Scoring unit with fine adjustment and separate motor 0,75 kW/S6
Vorritzer mit separatem Motor 0,75 kW/S6 und Feineinstellung
- Aluminium sliding table on hardened and polished bars CV 360T length 2.0 m
Alu-Schiebetisch auf Stahlrundstangen CV 360T Länge 2,0 m
- Supporting frame 870 x 630 mm / Stützrahmen 870 x 630 mm
- Suction hood on the riving knife, max. blade Ø 315 mm, cutting height 102 mm
Absaughaube auf Spaltkeil, Max. Sägeblattdurchmesser 315 mm, Max. Schnitthöhe 102 mm
- Width of cut 800 mm / Schnittbreite 800 mm
- Rip fence with fine tuning, cast iron holder, aluminium profile / Feineinstellung für Längsanschlag, Gußfixation, Alu-Profil
- Table extension / Tischverlängerung aus Blech



Sliding table CV 360T
Alu-Schiebetisch CV 360T

PANEL SAW / FORMATKREISSÄGE

PK 315A

Motor power / Motorleistung	5,3 kW / S6 - 3f
Scoring unit motor power / Vorritzermotorleistung	0,75 kW / S6
Saw blade speed / Drehzahl des Sägeblattspindel	4400 rpm / U/min.
Max. depth of cut / Max. Schnitthöhe des Sägeblattes	Ø 315 mm 90°: 102 mm / 45°: 71 mm
Max. saw blade diameter with scoring unit	315 mm
DADO dimensions max. Ø / width (OPTIONAL) DADO Ausführung für Säge max. Durchmesser / Abrichtbreite	250 / 20 mm
Diameter of saw spindle / Spindeldurchmesser des Sägeblattes	30 mm (1" : 5/8")
Saw blade tilting / Sägeblattschwenkung	0° - 45°
Scoring blade diameter / Durchmesser des Vorritzsägeblattes	120 mm
Scoring spindle diameter / Spindeldurchmesser des Vorritzsägeblattes	20 mm (3/4")
Scoring unit speed / Drehzahl der Vorritzspindel	8530 rpm / U/min. (50 Hz) 10236 rpm / U/min. (60 Hz)
Table size / Tischgröße	400 x 955 mm
Width of cut / Max. Schnittbreite	800 mm
Suction hood diameter / Absaugrohrdurchmesser	100 + 40 mm
Noise level / Geräuschniveau	92,9 dB
Table CV 360T dimensions / Tischgröße CV 360T	2000 (2600, 1200) x 360 mm
Length of cut / Schnittlänge	2000 (2600, 1200) mm
Net weight / Nettogewicht	455 kg



Rip fence with fine tuning
Feineinstellung für Längsanschlag



Suction hood on the riving knife
Absaughaube auf Spaltkeil



Massive mounting of the saw mechanics
Massive Schwenksegmentführung



PANEL SAW FOR SOLID WOOD / FORMATKREISSÄGE FÜR MASSIVHOLZ

PK 400A

NO. 1249001

Upper suction hood with parallelogram ROJEK
Sägeschutzhäube mit Parallelogram ROJEK

Rip fence with fine tuning
Feineinstellung für Längsanschlag

Handwheel with angle indicator
Handrad mit Winkelanzeige

STANDARD CONFIGURATION / GRUNDAUSSTATTUNG

- Main motor power 7,5 kW / S6 - 3f / Motorleistung 7,5 kW / S6 - 3f
- Aluminium sliding table on hardened and polished bars CV 360T length 2.0 m
Alu-Schiebetisch auf Stahlrundstangen CV 360T Länge 2,0 m
- Upper suction hood ROJEK with parallelogram, max. blade Ø 400 mm, cutting height 138 mm
Sägeschutzhäube mit Parallelogram ROJEK, Max. Sägeblattdurchmesser 400 mm, Max. Schnitthöhe 138 mm
- Without scoring unit / Ohne Vorritzer
- Width of cut 800 mm / Schnittbreite 800 mm
- Rip fence with fine tuning, cast iron holder, aluminium profile
Feineinstellung für Längsanschlag, Gußfixation, Alu-Profil
- Table extension / Tischverlängerung aus Blech



Sliding table CV 360T
Alu-Schiebetisch CV 360T

PANEL SAW / FORMATKREISSÄGE

PK 400A

Motor power / Motorleistung	7,5 kW / S6 - 3f
Saw blade speed / Drehzahl des Sägeblattspindel	4400 rpm / U/min.
Max. depth of cut / Max. Schnitthöhe des Sägeblattes	Ø 400 mm 90°: 138 mm / 45°: 96 mm
Max saw blade diameter without scoring unit Max. Sägeblattdurchmesser ohne Vorritzer	400 mm
DADO dimensions max. Ø / width (OPTIONAL) DADO Ausführung für Säge max. Durchmesser / Abrichtbreite	250 / 20 mm
Diameter of saw spindle / Spindeldurchmesser des Sägeblattes	30 mm (1" ; 5/8")
Saw blade tilting / Sägeblattschwenkung	0° – 45°
Table size / Tischgrösse	400 x 955 mm
Width of cut / Max. Schnittbreite	800 (1050) mm
Suction hood diameter / Absaugrohrdurchmesser	100 + 80 mm
Noise level / Geräuschniveau	92,9 dB
Table CV 360T dimensions / Tischgrösse CV 360T	2000 (2600) x 360 mm
Length of cut / Schnittlänge	2000 (2600) mm
Net weight / Nettogewicht	510 kg

1 S6-4002



Rip fence with fine tuning
Feineinstellung für Längsanschlag



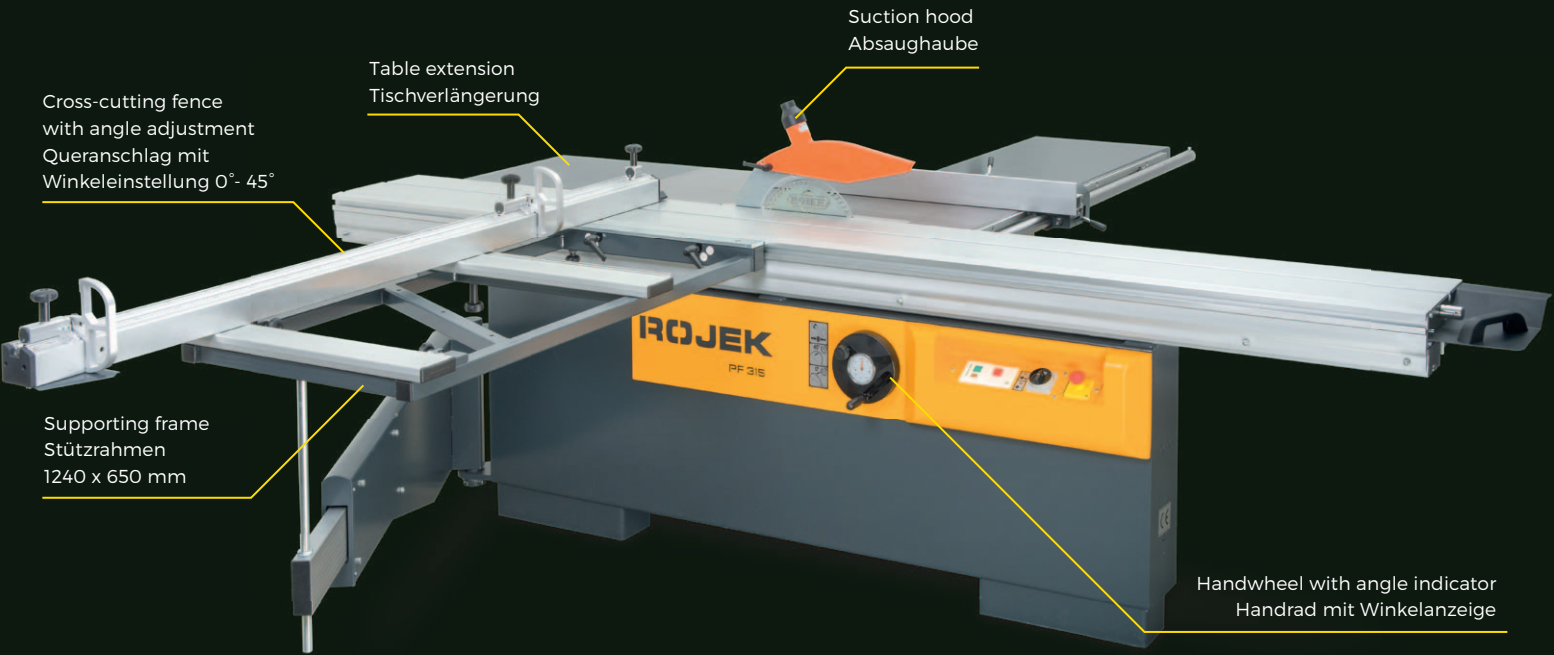
Upper suction hood with parallelogram ROJEK
Sägeschutzhäube mit Parallelogram ROJEK



Massive mounting of the saw mechanics
Massive Schwenksegmentführung

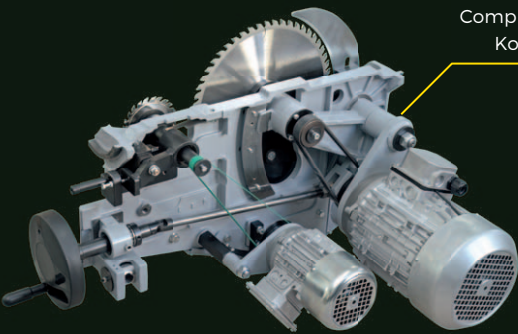


PF 315



STANDARD CONFIGURATION / GRUNDAUSSTATTUNG

- Main motor power 5,3 (7,5) kW / S6 - 3f / Motorleistung 5,3 (7,5) kW / S6 - 3f
- Scoring unit with fine adjustment and separate motor 1 kW/S6
Vorritzer mit eigenem Motor 1kW/S6 und Außenausstellung
- Aluminum sliding table on hardened and polished bars CV 360T length 3,2 m
Alu-Schiebetisch auf Stahlrundstangen CV 360T Länge 3,2m
- Supporting frame 1240 x 650 mm complete with fence 1950 mm, 2 flip over stops
Auslegertisch 1240x650 mm mit Teleskopstütze 1950 mm und 2 umklappbaren Anschlagbacken
- Suction hood on the riving knife, max. blade Ø 315 mm, max. cutting height 102 mm
Absaughaube auf Spaltkeil, Max. Sägeblattdurchmesser 315 mm, Max. Schnitthöhe 102 mm
- Width of cut 1300 mm / Schnittbreite 1300 mm
- Rip fence with fine tuning, cast iron holder, aluminium profile / Feineinstellung für Längsanschlag, Gußfixation, Alu-Profil
- Table extension / Tischverlängerung aus Blech



Complete mechanics + scoring unit 1 kW/S6
Komplette Mechanik + Vorritzer 1 kW/S6



Sliding table CV 360T
Alu-Schiebetisch CV 360T

PANEL SAW / FORMATKREISSÄGE

PF 315

Motor power / Motorleistung	5,3 (7,5) kW / S6 - 3f
Scoring unit motor power / Vorritzermotorleistung	1 kW / S6
Main motor speed / Hauptmotordrehzahl	2870 (3444 [60 Hz]) rpm / U/min.
Max. saw blade diameter / Max. Durchmesser des Sägeblattes	315 mm
Max. saw blade diameter with scoring unit Ø 120 mm Max. Sägeblattdurchmesser mit Vorritz Ø 120 mm	315 mm
Diameter of main saw spindle / Spindeldurchmesser des Sägeblattes	30 (1") mm
Saw blade speed / Drehzahl des Sägeblattspindel	4450 rpm / U/min.
Max. depth of cut / Max. Schnitthöhe des Sägeblattes	Ø 315 90°: 102 mm / 45°: 71 mm
Saw blade tilting / Sägeblattschwenkung	0° - 45°
Max. width of cut / Max. Schnittbreite	1300 (1500) mm
Scoring blade diameter / Durchmesser des Vorritzsägeblattes	120 mm
Scoring spindle diameter / Spindeldurchmesser des Vorritzsägeblattes	20 (3/4") mm
DADO dimensions max. Ø / width (OPTIONAL) DADO Ausführung für Säge max. Durchmesser / Abrichtbreite	250 / 20 mm
Scoring unit speed / Drehzahl der Vorritzspindel	8530 (10236 [60Hz]) rpm / U/min.
Table height / Tischhöhe	892 mm
Max. machine height / Max. Maschinenhöhe	1460 (1700) mm
Table size / Tischgröße	1185 x 500 mm
Suction hood diameter / Absaugrohrdurchmesser	100 + 60 (40) mm
Noise level / Geräuschniveau	85,3 dB
Table CV 360T dimensions / Tischgröße CV 360T	3200 (2800) x 360 mm
Supporting frame dimensions / Stützrahmengröße	1240 x 650 mm ^{*) S6 40%}
Length of cut / Schnittlänge	3200; 2800 mm
Net weight / Nettogewicht	705 kg



Rip fence with fine tuning
Feineinstellung für Längsanschlag



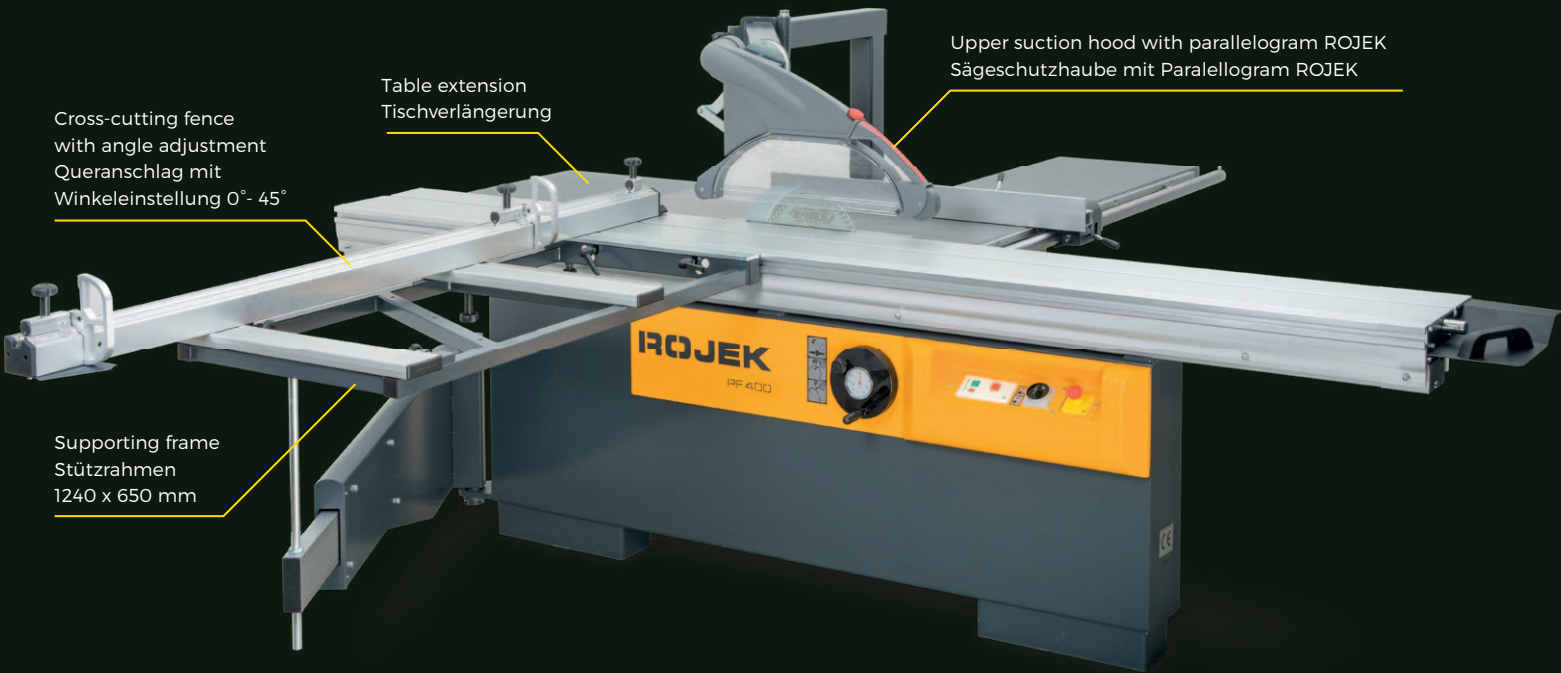
Suction hood on the riving knife
Absaughaube auf Spaltkeil



Massive mounting of the saw mechanics
Massive Schwenksegmentführung

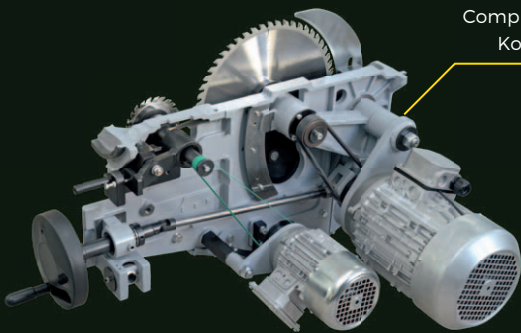


PF 400



STANDARD CONFIGURATION / GRUNDAUSSTATTUNG

- Main motor power 5,3 (7,5) kW / S6 - 3f / Motorleistung 5,3 (7,5) kW / S6 - 3f
- Scoring unit with fine adjustment and separate motor 1 kW/S6
Vorritzer mit eigenem Motor 1kW/S6 und Außenausstellung
- Aluminum sliding table on hardened and polished bars CV 360T length 3,2 m
Alu-Schiebetisch auf Stahlrundstangen CV 360T Länge 3,2m
- Supporting frame 1240 x 650 mm complete with fence 1950 mm, 2 flip over stops
Auslegertisch 1240x650 mm mit Teleskopstütze 1950 mm und 2 umklappbaren Anschlagbacken
- Upper suction hood ROJEK with parallelogram, max. blade Ø 400 mm, max. cutting height 138 mm
Sägeschutzhäube mit Parallelogram ROJEK, Max. Sägeblattdurchmesser 400 mm, Max. Schnitthöhe 138 mm
- Width of cut 1300 mm / Schnittbreite 1300 mm
- Rip fence with fine tuning, cast iron holder, aluminium profile / Feineinstellung für Längsanschlag, Gußfixation, Alu-Profil
- Table extension / Tischverlängerung aus Blech



Complete mechanics + scoring unit 1 kW/S6
Komplette Mechanik + Vorritzer 1 kW/S6

PANEL SAW / FORMATKREISSÄGE

PF 400

Motor power / Motorleistung	5,3 (7,5) kW / S6 - 3f
Scoring unit motor power / Vorritzermotorleistung	1 kW / S6
Main motor speed / Hauptmotordrehzahl	2870 (3444 [60 Hz]) rpm / U/min.
Max saw blade diameter without scoring unit Max. Sägeblattdurchmesser ohne Vorritzer	400 mm
Max. saw blade diameter with scoring unit Ø 120 mm Max. Sägeblattdurchmesser mit Vorritz Ø 120 mm	350 / 400 mm
Diameter of main saw spindle / Spindeldurchmesser des Sägeblattes	30 (1") mm
Saw blade speed / Drehzahl des Sägeblattspindel	4450 (3000-6000) rpm / U/min.
Max. depth of cut / Max. Schnitthöhe des Sägeblattes	Ø 400 - 90°: 138 mm / 45°: 96 mm
Saw blade tilting / Sägeblattschwenkung	0° - 45°
Max. width of cut / Max. Schnittbreite	1300 (1500) mm
Scoring blade diameter / Durchmesser des Vorritzsägeblattes	120 mm
Scoring spindle diameter / Spindeldurchmesser des Vorritzsägeblattes	20 (3/4") mm
DADO dimensions max. Ø / width (OPTIONAL) DADO Ausführung für Säge max. Durchmesser / Abrichtbreite	250 / 20 mm
Scoring unit speed / Drehzahl der Vorritzspindel	8530 (10236 [60Hz]) rpm / U/min.
Table height / Tischhöhe	892 mm
Max. machine height / Max. Maschinenhöhe	1460 (1700) mm
Table size / Tischgröße	1185 x 500 mm
Suction hood diameter / Absaugrohrdurchmesser	100 + 100 mm
Noise level / Geräuschniveau	85,3 dB
Table CV 360T dimensions / Tischgröße CV 360T	3200 (2800) x 360 mm
Supporting frame dimensions / Stützrahmengröße	1240 x 650 mm
Length of cut / Schnittlänge	3200 (2800) mm
Net weight / Nettogewicht	765 kg



Sliding table CV 400T
Alu-Schiebetisch CV 400T



Rip fence with fine tuning
Feineinstellung für Längsanschlag



Massive mounting of the saw mechanics
Massive Schwenksegmentführung

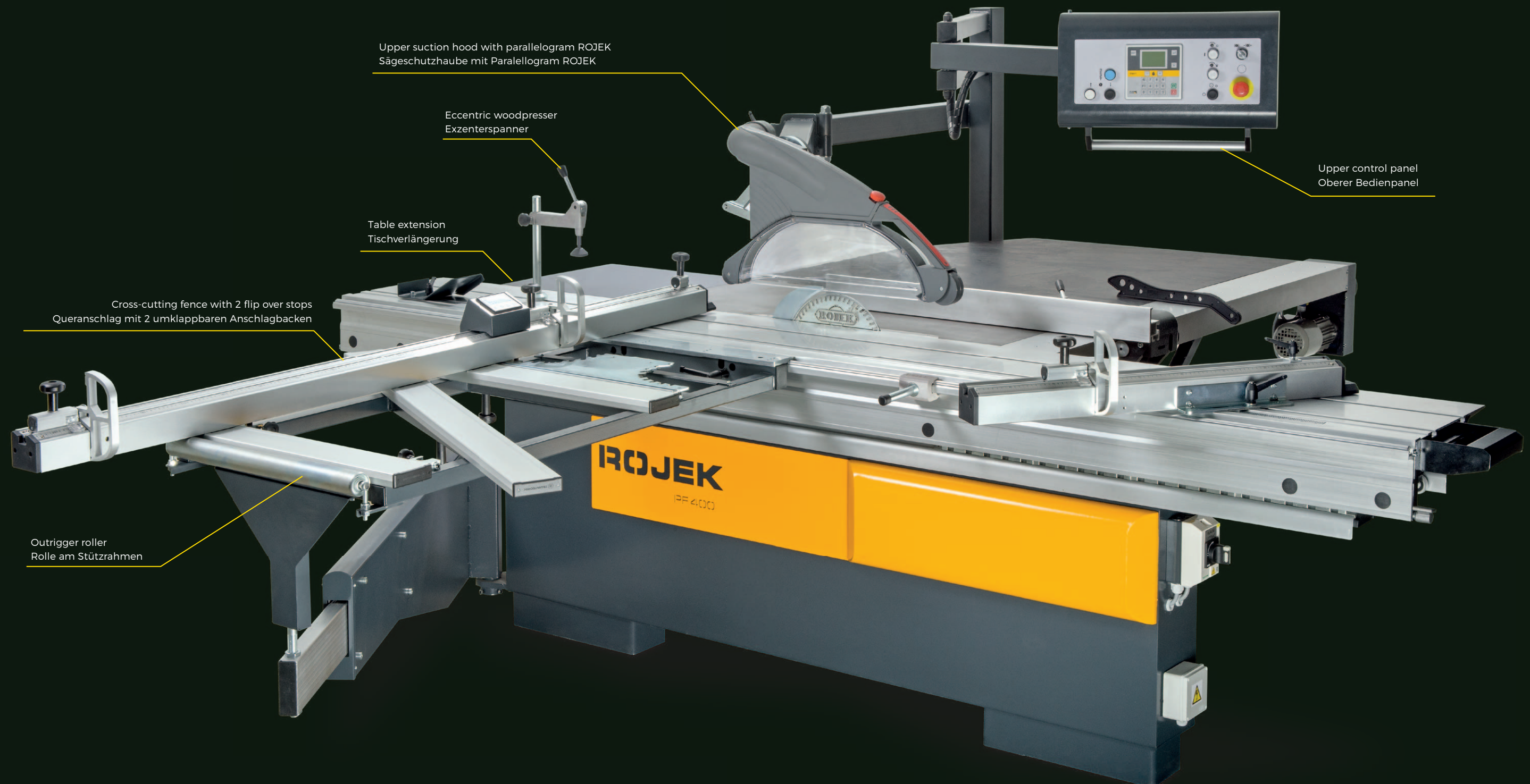


PF 400 NC 2 axes / Achsen

motorized rise/fall and tilting of the blade
Elektrische Sägeblattschwenkung und Sägeblatthub

PF 400 NC 3 axes / Achsen

motorized rise/fall and tilting of the blade, motorized width of cut
Parallelanschlag-Steuerung, motorbetriebenes Hub- und Schwenksägeblatt



Upper suction hood with parallelogram ROJEK
Sägeschutzhaube mit Parallelogramm ROJEK

Eccentric woodpresser
Exzentrerspanner

Table extension
Tischverlängerung

Cross-cutting fence with 2 flip over stops
Queranschlag mit 2 umklappbaren Anschlagbacken

Outrigger roller
Rolle am Stützrahmen

Upper control panel
Oberer Bedienpanel

Photo of machine with options / Foto der Maschine mit Optionen



PF 400 NC 2 axes / Achsen

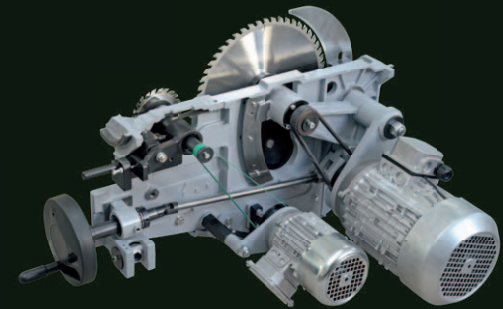
motorized rise/fall and tilting of the blade
Elektrische Sägeblattschwenkung und Sägeblatthub

PF 400 NC 3 axes / Achsen

motorized rise/fall and tilting of the blade, motorized width of cut
Parallelanschlag-Steuerung, motorbetriebenes Hub- und Schwenkungsägeblatt

STANDARD CONFIGURATION / GRUNDAUSSTATTUNG

- Upper control panel / Oberer Bedienpanel
- **NC 2 axes** motorized rise/fall and tilting of the blade
NC 2 Achsen Elektrische Sägeblattschwenkung und Sägeblatthub
- **NC 3 axes** motorized rise/fall and tilting of the blade, motorized width of cut
NC 3 Achsen Parallelanschlag-Steuerung, motorbetriebenes Hub- und Schwenkungsägeblatt
- ELGO program 2 + 1 display of blade height
ELGO Prog. 2 + 1 Sägeblatthöhenanzeige
- Main motor power 7.5 kW / S6 - 3f / Motorleistung 7,5 kW / S6 - 3f
- Scoring unit with fine adjustment and separate motor 1 kW/S6
Vorritzer mit eigenem Motor 1kW/S6 und Außenaustellung
- Aluminum sliding table on hardened and polished bars CV400T length 3,2 m
Alu-Schiebetisch auf Stahlrundstangen CV400T Länge 3,2m
- Supporting frame 1240 x 650 mm complete with fence 1950 mm, 2 flip over stops
Auslegertisch 1240x650 mm mit Teleskopstütze 1950 mm und 2 umklappbaren Anschlagbacken
- Upper suction hood ROJEK with parallelogram, max. blade Ø. 400 mm., max. cutting height 138 mm
Sägeschutzhäube mit Parallelogram ROJEK, Max. Sägeblattdurchmesser 400 mm, Max. Schnitthöhe 138 mm
- Width of cut 1500 mm / Schnittbreite 1500 mm
- Motorized rip fence, cast iron holder, aluminium profile
CNC Parallelanschlag-Steuerung, Gußfixation, Alu-Profil
- Digital indication of cross-cutting fence ELGO
Digitalanzeige für Queranschlag ELGO
- Table extension
Tischverlängerung aus Blech



Complete mechanics + scoring unit 0.75 kW
Komplette Mechanik + Vorritzer 0.75 kW



Motorized rip fence
CNC Parallelanschlag-Steuerung
NC 3



Sliding table CV 400T
Alu-Schiebetisch CV 400T

PANEL SAW / FORMATKREISSÄGE

PF 400 NC 2 axes / 3 axes

Motor power / Motorleistung	7,5 kW / S6 - 3f
Scoring unit motor power / Vorritzermotorleistung	1 kW / S6
Main motor speed / Hauptmotordrehzahl	2870 (3444 [60 Hz]) rpm / U/min.
Max. saw blade diameter / Max. Durchmesser des Sägeblattes	400 mm
Max. saw blade diameter with scoring unit Ø 120 mm Max. Sägeblattdurchmesser mit Vorritz Ø 120 mm	400 mm
Diameter of main saw spindle / Spindeldurchmesser des Sägeblattes	30 (1") mm
Saw blade speed / Drehzahl des Sägeblattspindel	4450 rpm / U/min.
Max. depth of cut / Max. Schnitthöhe des Sägeblattes	138 (96 [45°])
Saw blade tilting / Sägeblattschwenkung	0° - 45°
Max. width of cut / Max. Schnittbreite	1500 mm
Scoring blade diameter / Durchmesser des Vorritzsägeblattes	120 mm
Scoring spindle diameter / Spindeldurchmesser des Vorritzsägeblattes	20 (3/4") mm
DADO dimensions max. Ø / width (OPTIONAL) DADO Ausführung für Säge max. Durchmesser / Abrichtbreite	250 / 20 mm
Scoring unit speed / Drehzahl der Vorritzspindel	8530 (10236 [60Hz]) rpm / U/min.
Table height / Tischhöhe	892 mm
Max. machine height / Max. Maschinenhöhe	1460 (1700) mm
Table size / Tischgröße	1185 x 500 mm
Suction hood diameter / Absaugrohrdurchmesser	100 + 100 mm
Noise level / Geräuschniveau	85,3 dB
Table CV 400T dimensions / Tischgröße CV 400T	3200 x 400 mm
Supporting frame dimensions / Stützrahmengröße	1240 x 650 mm
Length of cut / Schnittlänge	3200 mm
Net weight / Nettogewicht	1025 kg



Upper control panel
Oberer Bedienpanel



Massive mounting of the saw mechanics
Massive Schwenksegmentführung



Flip over stop with digital indication
Digitalanzeige

NC 3

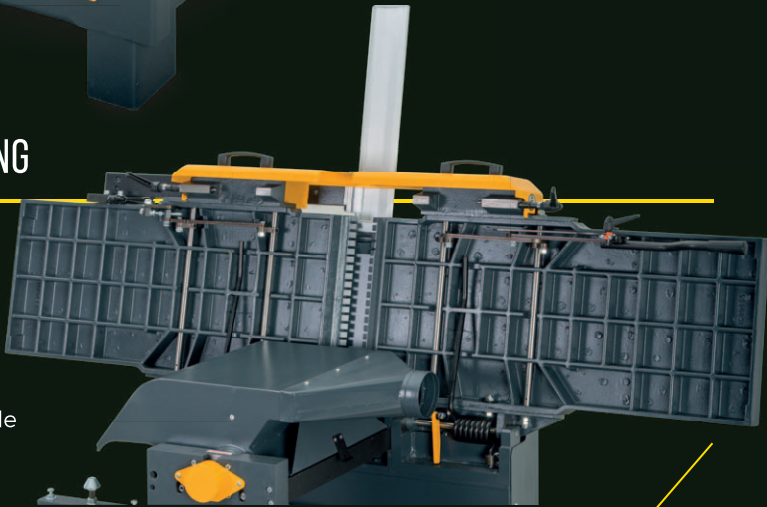
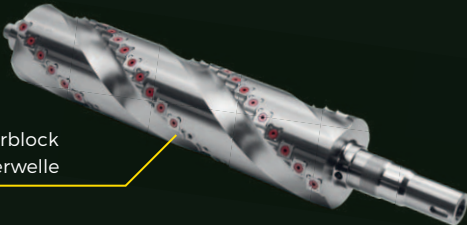




STANDARD CONFIGURATION / GRUNDAUSSTATTUNG

- Main motor power 4,4 kW / S6 - 3f
Motorleistung 4,4 kW / S6 - 3f
- Spiral cutterblock MBM, 66 knives, width 410 mm
Spiralmesserwelle MBM, 3 Spiralen, 66 Messern,
Dickenhobelbreite 410 mm
- Brake release of cutterblock / Bremslösung von Messerwelle
- Aluminium fence with rod attachment in the centre
Alu-Abrichtanschlag mit Befestigung an einem Rundstab
in der Anschlagmitte
- Parallel hinged planing tables length 1 870 mm
Parallelaufklappbare Abrichttische Länge 1870 mm
- CPS cover of cutterblock / CPS Schutzprofil für Messerwelle
- SIKO table height indicator with an accuracy of 0.1 mm
Tischhöhenmessgerät SIKO mit Präzision 0,1 mm
- Feeding speed 8 m/min. / Vorschub von Hauptmotor (Geschwindigkeit 8 m/min.)

MBM spiral cutterblock
MBM Spiralmesserwelle



Hinged planing tables
Aufklappbare Abrichttische



Lifting of thicknessing table with indicator
Dickentischhub mit Anzeige

Planer/Thicknesser
Abricht- und Dickenhobelmaschine

MSP 415

Planing table size / Tischgröße Abricht- Hobelmaschine	1870 x 420 mm
Thicknessing table size / Tischgröße Dickenhobelmaschine	750 x 408 mm
Diameter of cutterblock / Messerwelledurchmesser	95 mm
Diameter of feeding rollers / Vorschubrollendurchmesser	40 mm
Number of knives / Messerzahl	66
Fence tilting / Winkeleinstellung	0° – 45°
Speed of cutterblock / Messerwellendrehzahl	4200 rpm / U/min.
Max. planing width / Max. Abrichtbreite	410 mm
Max. thicknessing width / Max. Dickenhobelbreite	400 mm
Max. thicknessing height / Max. Dickenhobelhöhe	230 mm
Max. stock removal planing / Max. Spannabnahme bei Abrichten	4 mm
Max. stock removal thicknessing / Max. Spannabnahme bei Dickenhobeln	5 mm
Feeding speed / Vorschubgeschwindigkeit	8 m/min.
Main motor power / Motorleistung	4,4 kW / S6 - 3f
Suction hood diameter / Absaugrohrdurchmesser	100 mm
Net weight / Nettogewicht	480 kg

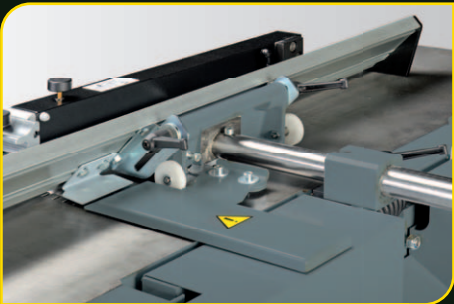
*1 S6 40%



CPS cover of cutterblock
CPS Messerwelleschutz



Spiral cutterblock with feeding rollers
Spiralmesserwelle mit Vorschubrollen



Tilting fence
Abrichtanschlag schwenkbar



MBM spiral cutterblock
MBM Spiralmesserwelle

STANDARD CONFIGURATION / GRUNDAUSSTATTUNG

- Main motor power 5,3 kW / S6 - 3f
Motorleistung 5,3 kW / S6 - 3f
- Spiral cutterblock MBM, 66 knives, width 410 mm
Spiralmesserwelle MBM, 3 Spiralen, 66 Messern, Dickenhobelbreite 410 mm
- Brake release of cutterblock
Bremslösung von Messerwelle
- Aluminium fence with rod attachment in the centre
Alu-Abrichtanschlag mit Befestigung an einem Rundstab in der Anschlagmitte
- Cast iron fence holder with angle indication
Graugußhalterung von Abrichtanschlag mit Winkelanzeige
- Parallel hinged planing tables length 2 020 mm
Parallelaufklappbare Abrichttische Länge 2020 mm
- Foldable CPS cover of cutterblock
CPS Abklappbarer Schutzprofil für Messerwelle
- Two-speed feed motor = speed 5.5 and 10 m/min.
Vorschubmotor mit zwei Geschwindigkeiten (5.5 and 10 m/min.)
- SIKO table height indicator with an accuracy of 0.1 mm
Tischhöhenmessgerät SIKO mit Präzision 0,1 mm



Parallel hinged planing tables
Parallelaufklappbare Abrichttische



Lifting of thicknessing table with indicator
Dickentischhub mit Anzeige

Planer/Thicknesser Abricht- und Dickenhobelmaschine

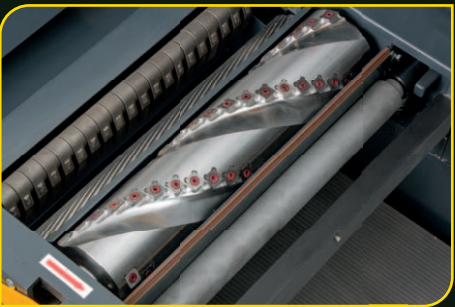
SP 410

Planing table size / Tischgrösse Abricht- Hobelmaschine	2 020 x 420 mm
Thicknessing table size / Tischgrösse Dickenhobelmaschine	750 x 408 mm
Diameter of cutterblock / Messerwelledurchmesser	95 mm
Diameter of feeding rollers / Vorschubrollendurchmesser	40 mm
Number of knives / Messerzahl	66
Fence tilting / Winkeleinstellung	0° - 45°
Speed of cutterblock / Messerwellendrehzahl	4 200 rpm / U/min.
Max. planing width / Max. Abrichtbreite	410 mm
Max. thicknessing width / Max. Dickenhobelbreite	400 mm
Max. thicknessing height / Max. Dickenhobelhöhe	230 mm
Max. stock removal planing / Max. Spannabnahme bei Abrichten	4 mm
Max. stock removal thicknessing / Max. Spannabnahme bei Dickenhobeln	5 mm
Feeding speed / Vorschubgeschwindigkeit	5,5 a 10 m/min.
Main motor power / Motorleistung	5,3 kW / S6 - 3f
Feeding motor power / Vorschubmotorleistung	0,35 / 0,45 kW
Suction hood diameter / Absaugrohrdurchmesser	100 mm
Net weight / Nettogewicht	480 kg

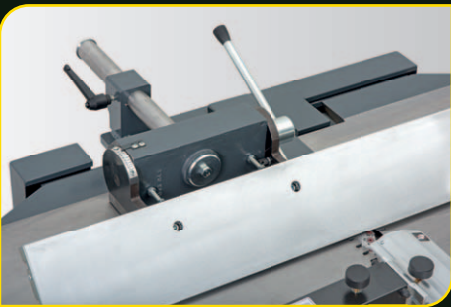
*) S6 40%



Foldable CPS cover of cutterblock
CPS Messerwelleschutz abklappbar



Spiral cutterblock with feeding rollers
Spiralmesserwelle mit Vorschubrollen

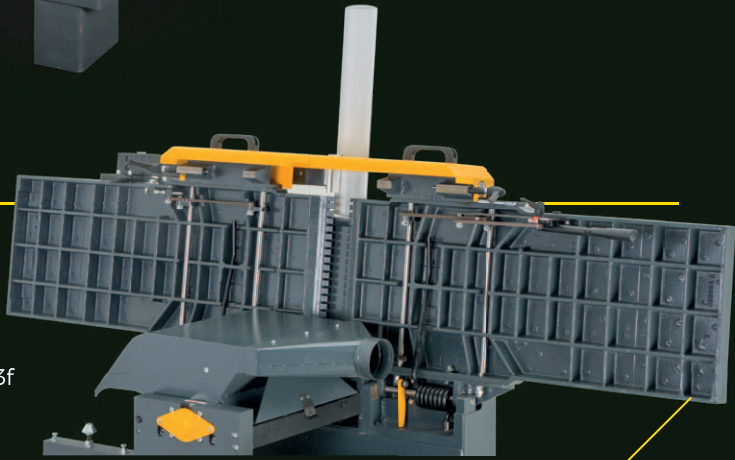


Tilting fence 90°- 45°
Abrichtanschlag schwenkbar 90°- 45°

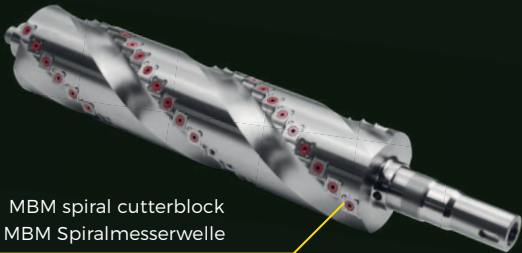


STANDARD CONFIGURATION / GRUNDAUSSTATTUNG

- NC motorized rise/fall of the thicknessing table with height indication on display
NC motorisierte Dickenhobeltiszbewegung, Höhenverstellung und Digitalanzeige
- Main motor power 5,3 kW / S6 - 3f / Motorleistung 5,3 kW / S6 - 3f
- Spiral cutterblock MBM, 66 knives, width 410 mm
Spiralmesserwelle MBM, 3 Spiralen, 66 Messern, Dickenhobelbreite 410 mm
- Brake release of cutterblock / Bremslösung von Messerwelle
- Aluminium fence with rod attachment in the centre
Alu-Abrichtanschlag mit Befestigung an einem Rundstab in der Anschlagmitte
- Cast iron fence holder with angle indication
Graugußhalterung von Abrichtanschlag mit Winkelanzeige
- Parallel hinged planing tables length 2 020 mm
Parallelaufklappbare Abrichttische Länge 2020 mm
- Foldable CPS cover of cutterblock
CPS Abklappbarer Schutzprofil für Messerwelle
- Two-speed feed motor = speed 5.5 and 10 m/min.
Vorschubmotor mit zwei Geschwindigkeiten (5.5 and 10 m/min.)
- SIKO table height indicator with accuracy of 0,1 mm
Tischhöhenmessgerät SIKO mit Präzision 0,1 mm



Parallel hinged planing tables
Parallelaufklappbare Abrichttische



MBM spiral cutterblock
MBM Spiralmesserwelle

Planer/Thicknesser
Abricht- und Dickenhobelmaschine

SP 410 NC

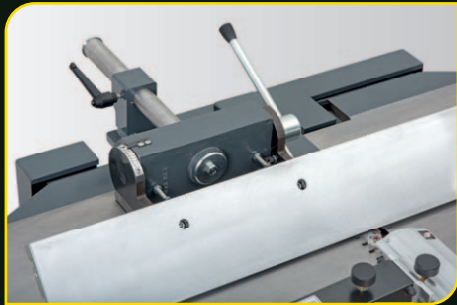
Planing table size / Tischgrösse Abricht- Hobelmaschine	2 020 x 420 mm
Thicknessing table size / Tischgrösse Dickenhobelmaschine	750 x 408 mm
Main motor power / Motorleistung	5,3 kW / S6 - 3f
Motor speed / Motordrehzahl	2 840 rpm / U/min.(3 410 rpm / U/min.[60Hz])
Feeding motor power / Vorschubmotorleistung	0,35 / 0,45 kW
Diameter of cutterblock / Messerwellendurchmesser	95 mm
Diameter of feeding rollers / Vorschubrollendurchmesser	40 mm
Number of knives / Messerzahl	66
Fence tilting / Winkeleinstellung	0° - 45°
Speed of cutterblock / Messerwellendrehzahl	4 200/min.
Max. planing width / Max. Abrichtbreite	410 mm
Max. thicknessing width / Max. Dickenhobelbreite	400 mm
Max. thicknessing height / Max. Dickenhobelhöhe	230 mm
Max. stock removal thicknessing/ Max. Spannabnahme bei Dickenhobeln	5 mm
Max. stock removal planing / Max. Spannabnahme bei Abrichten	4 mm
Feeding speed / Vorschubgeschwindigkeit	5,5 a 10 m/min.
Machine length / Maschinenlänge	2 020 mm
Machine width / Maschinenbreite	750 mm
Machine height / Maschinenhöhe	900 mm
Suction hood diameter / Absaugrohrdurchmesser	100 mm
Packing dimensions / Verpackungabmessungen	2 100 x 810 x 1 100 mm
Voltage/frequency // Spannung / frequenz	3x 400V (3x 230V) / 50 Hz
Power protection / Leitungsschutz	16 A
Net weight / Nettogewicht	480 kg



Foldable CPS cover of cutterblock
CPS Messerwelleschutz abklappbar



Spiral cutterblock with feeding rollers
Spiralmesserwelle mit Vorschubrollen



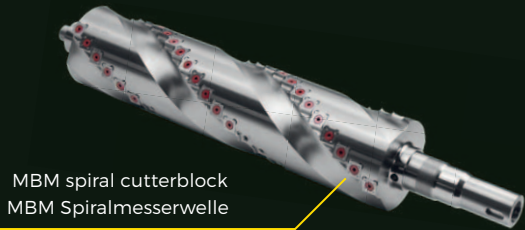
Tilting fence 90°- 45°
Abrichtanschlag schwenkbar 90°- 45°

MP 415



STANDARD CONFIGURATION / GRUNDAUSSTATTUNG

- Motor power 4,4 kW / S6 - 3f / Motorleistung 4,4 kW / S6 - 3f
- Spiral cutterblock MBM, 66 knives, width 410 mm
Spiralmesserwelle MBM, 3 Spiralen, 66 Messern, Dickenhobelbreite 410 mm
- Brake release of cutterblock / Bremslösung von Messerwelle
- Upper hinged cover with suction hood - 120 mm
Obere klappbare Messerwellenschutz mit Absaughaube 120 mm
- Two-speed feed motor = speed 5.5 and 10 m/min.
Vorschubmotor mit zwei Geschwindigkeiten (Geschwindigkeit 5,5 und 10 m/min.)
- SIKO table height indicator with an accuracy of 0.1 mm
Tischhöhenmessgerät SIKO mit Präzision 0,1 mm



MBM spiral cutterblock
MBM Spiralmesserwelle

Thicknesser / Dickenhobelmaschine

MP 415

Thicknessing table size / Dickenhobeltischgrösse	750 x 408 mm
Machine height / Maschinenhöhe	1050 mm
Diameter of cutterblock / Messerwelledurchmesser	95 mm
Diameter of feeding rollers / Vorschubrollendurchmesser	40 mm
Number of knives / Messerzahl	66
Speed of cutterblock / Messerwelledrehzahl	4200 rpm / U/min.
Max. thicknessing width / Max. Dickenhobelbreite	400 mm
Max. thicknessing height / Max. Dickenhobelhöhe	230 mm
Max. stock removal thicknessing / Spannabnahme bei Dickenhobeln	5 mm
Feeding speed / Vorschubgeschwindigkeit	5,5 a 10 m/min
Main motor power / Motorleistung	4,4 kW / S6 - 3f
Feeding motor power / Vorschubmotorleistung	0,35 / 0,45 kW
Suction hood diameter / Absaugdurchmesser	120 mm
Net weight / Nettogewicht	270 kg

^{*)} S6 40%



Spiral cutterblock with feeding rollers
Spiralmesserwelle mit Vorschubrollen



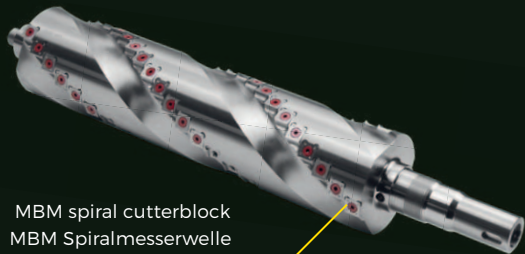
Lifting of thicknessing table with indication
Dickentischhub mit Anzeige

RFT 630



STANDARD CONFIGURATION / GRUNDAUSSTATTUNG

- ELGO motorized rise/fall of the table / ELGO Programmierer Tischhub
- Motor power 7,5 kW / S6 - 3f / Motorleistung 7,5 kW / S6 - 3f
- Spiral cutterblock MBM, 105 knives, width 630 mm
MBM Spiralmesserwelle, 105 Messern, Dickenhobelbreite 630 mm
- Brake release of cutterblock / Bremslösung von Messerwelle
- Infeed roller 1 pc / Einzugsrolle 1 Stk.
- Outfeed rollers 2 pcs / Auszugrollen aus Stahl 2 Stk.
- Rollers in thicknessing table - 2 pcs adjustable / Zwei einstellbarer Rollen im Dickentisch
- Feeding motor with frequency converter = feeding speed 5 to 20 m/min
Motor für Tischhub mit Frequenzumrichter = Vorschubgeschwindigkeit 5-20 U/min.



MBM spiral cutterblock
MBM Spiralmesserwelle

Thicknesser / Dickenhobelmaschine

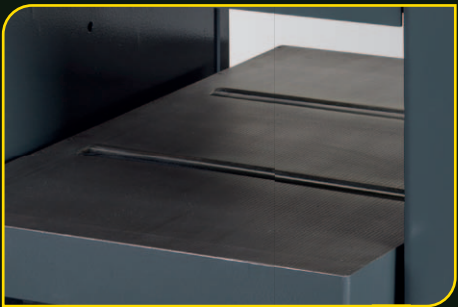
RFT 630

Table size / Tischgrösse	1000 x 630 mm
Machine height / Maschinenhöhe	1280 / 1950 mm
Machine size / Maschinengrösse	1240 x 1170 mm
Diameter of cutterblock / Messerwelledurchmesser	120 mm
Feeding rollers diameter / Vorschubrollendurchmesser	85 mm
Number of knives / Messerzahl	105
Speed of cutterblock / Messerwelledrehzahl	4550 rpm / U/min.
Max. thicknessing width / Max. Dickenhobelbreite	630 mm
Max. thicknessing height / Max. Dickenhobelhöhe	300 mm
Max. stock removal thicknessing / Spannabnahme bei Dickenhobeln	8 mm
Feeding speed / Vorschubgeschwindigkeit	5 - 20 m/min.
Motor power / Motorleistung	7,5 kW / S6 - 3f
Net weight / Nettogewicht	850 kg

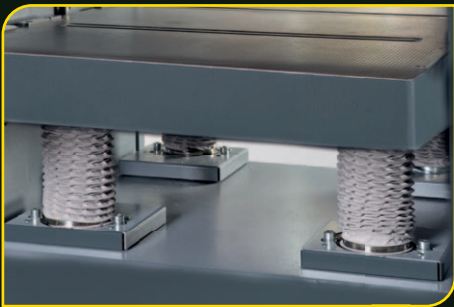
^{*)} S6 40%



ELGO 3 control panel + programmer
ELGO Steuerpanel mit dem Programmierer



Rollers in thicknessing table
Rollen im Dickentisch



Four-point table fixation – R/F on four screws
Dickentisch auf vier Schrauben gelagert

RFS 410, RFS 510

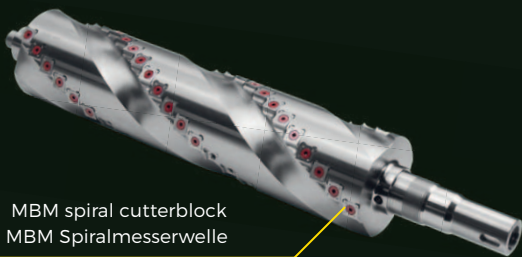
RFS 410
STANDARD CONFIGURATION
GRUNDAUSSTATTUNG

- Motor power 5,3 kW/S6 - 3f
Motorleistung 5,3 kW/S6 - 3f
- Spiral cutterblock MBM, 66 knives, width 410 mm
MBM Spiralmesserwelle, 66 Messern, Abrichtbreite 410 mm
- Brake release of cutterblock / Bremslösung von Messerwelle
- Cast iron fence with rod attachment in the centre with angle indication
Gusseisenanschlag mit Stangenbefestigung in der Mitte mit Winkelanzeige
- Planing tables length 2 600 mm / Abrichttische Länge 2 600 mm
- Foldable CPS cover of cutterblock / CPS Abklappbar Schutzprofil für Messerwelle



RFS 510
STANDARD CONFIGURATION
GRUNDAUSSTATTUNG

- Motor power 5,3 kW/S6 - 3f
Motorleistung 5,3 kW/S6 - 3f
- Spiral cutterblock MBM, 84 knives, width 510 mm
MBM Spiralmesserwelle, 84 Messern, Abrichtbreite 510 mm
- Brake release of cutterblock / Bremslösung von Messerwelle
- Cast iron fence with rod attachment in the centre with angle indication
Gusseisenanschlag mit Stangenbefestigung in der Mitte mit Winkelanzeige
- Planing tables length 2 700 mm / Abrichttische Länge 2 700 mm
- Foldable CPS cover of cutterblock / CPS Abklappbar Schutzprofil für Messerwelle



MBM spiral cutterblock
MBM Spiralmesserwelle



Foldable CPS cover of cutterblock
CPS Abklappbar Schutzprofil für
Messerwelle

Planer / Abrichthobelmaschine	RFS 410	RFS 510
Diameter of cutterblock / Messerwelledurchmesser	118 mm	118 mm
Number of knives / Messerzahl	66	84
Speed of cutterblock / Messerwelledrehzahl	5000 rpm / U/min.	5000 rpm / U/min.
Max. planing width / Max. Abrichtbreite	400 mm	500 mm
Max. stock removal planing Max. Spanabnahme beim Abrichten	8 mm	8 mm
Fence tilting / Winkeleinstellung	0° – 45°	0° – 45°
Motor speed / Motordrehzahl	2860 rpm / U/min. (50Hz)	2860 rpm / U/min. (50Hz)
Motor power / Motorleistung	5,3 kW / S6 - 3f	5,3 kW / S6 - 3f
Table size / Tischgrösse	2600 x 410 mm	2700 x 510 mm
Length of infeed table / Länge des Vordertisches	1400 mm	1450 mm
Length of outfeed table / Länge des Hintertisches	1150 mm	1200 mm
Table height / Tischhöhe	890 mm	890 mm
Max. machine height / Max. Maschinenhöhe	1070 mm	1070 mm
Suction hood diameter / Absaugrohrdurchmesser	150 mm	150 mm
Noise level / Geräuschniveau	94,5 dB	86,9 dB
Net weight / Nettogewicht	600 kg	680 kg

*) S6 40%



Table mounting (fine adjustment)
Tischlagerung (Feineinstellung)



Tilting fence setting
Einstellung des Anschlages



Stock removal indication
Anzeige für Spanabnahme

FSN 300A

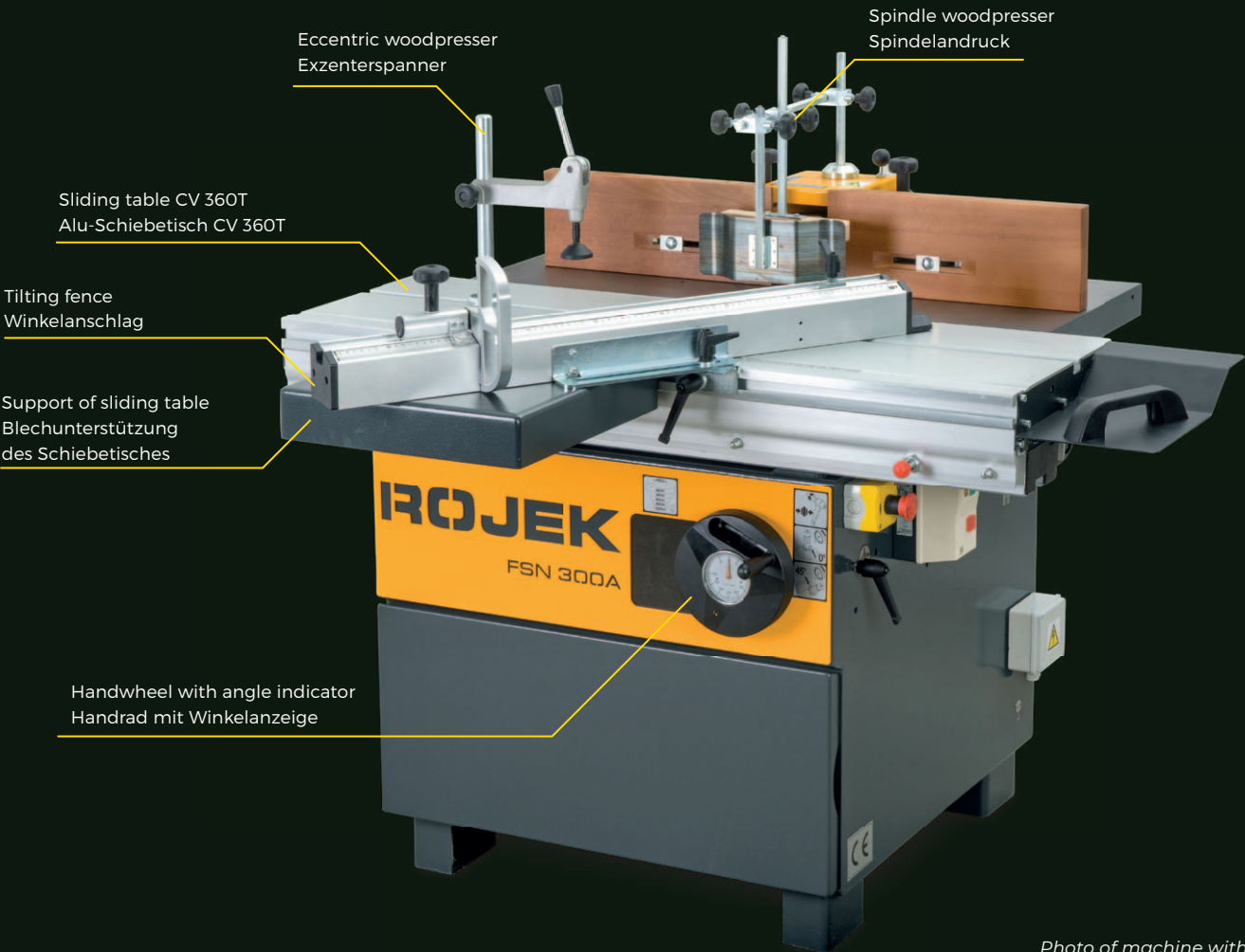
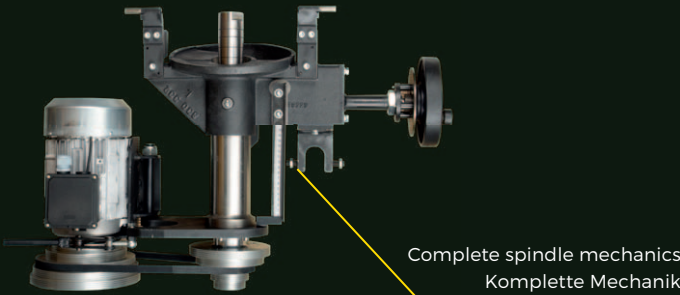
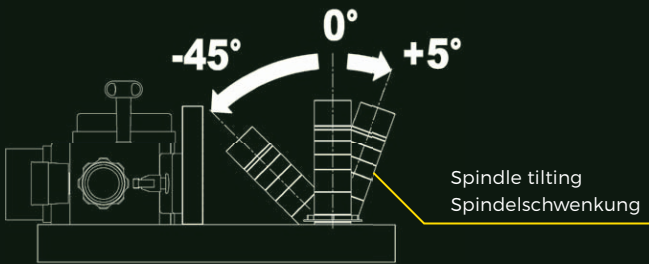


Photo of machine with options
Foto der Maschine mit Optionen

STANDARD CONFIGURATION / GRUNDAUSSTATTUNG

- Main motor power 4,4 kW / S6 - 3f / Motorleistung 4,4 kW / S6 - 3f
- Aluminium sliding table on hardened and polished bars CV 360T length 1,2 m
Alu-Schiebetisch auf Stahlrundstangen CV 360T Länge 1,2 m
- Cover with wooden rullers, tool max. 200 mm / Spindelandruck mit Holz-Anschläge, Max. Werkzeugdurchmesser 200 mm
- Spindle 30 mm / Spindel 30 mm
- Spindle tilting - 45°/ +5° with indicator in handwheel / Spindelschwenkung - 45°/ +5° mit Winkelanzeige im Handrad
- Spindle speed 2,2; 3,5; 6; 8; 10 thousand /min. / Spindeldrehzahl 2,2; 3,5; 6; 8; 10 Tausend U/min.
- Spindle speed reversal / Spindelreversion
- Preparation for feeding device and tenoning safety protection
Vorrichtung für Vorschubapparat und Zapfenschneidschutz



Spindle moulder / Fräsmaschine

FSN 300A

Motor power / Motorleistung	4,4 kW / S6 - 3f
Main motor speed / Hauptmotordrehzahl 50 Hz	2 865 rpm / U/min.
Main motor speed / Hauptmotordrehzahl 60 Hz	3 438 rpm / U/min.
Spindle diameter / Spindeldurchmesser	30 (32; 35; 40; 50) mm (1"; 5/4"; (5/4"& 3/4"))
Spindle speeds / Spindeldrehzahl	2500; 3500; 6000; 8000; 10000 / min.
Max. spindle stroke / Max. Spindelhub	140 mm
Spindle length / Spindellänge	130 mm
Max. diameter of table opening / Max. Tischbohrung	220 mm
Max. tool diameter under the table Max. Werkzeugdurchmesser unter dem Tisch	175 mm
Max./min. profiling tool diameter Max./Min. Durchmesser des Profilierungswerkzeugs	200 mm
Max./min. tenoning tool diameter Max./Min. Durchmesser des Zapfenschneidwerkzeugs	250 mm
Table height / Tischhöhe	890 mm
Max. machine height / Max. Maschinenhöhe	1300 mm
Table size / Tischgröße	1000 x 350 mm
Suction hood diameter / Absaugrohrdurchmesser	100 mm
Voltage and frequency / Spannung und Frequenz	3 x 230 / 400V 50 / 60 Hz
Dimensions of standard packing (PE foil) (length x width x height) Abmessung der Standardverpackung (PE-Folie) (Länge x Breite x Höhe)	(1765 x 800) x 975 mm
Table CV 360T dimensions / Tischgröße CV 360T	1200 x 360 mm
Length of cut CV 360T / Schnittlänge CV 360T	1200 (2000) mm
Net weight / Nettogewicht	295 kg



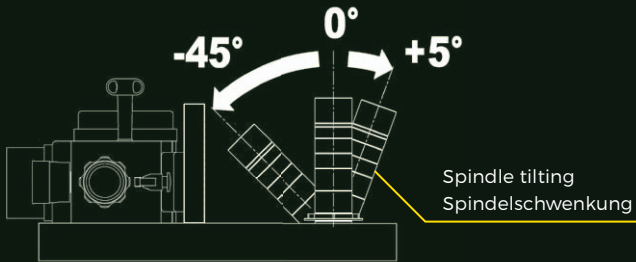
FSN 550A



Photo of machine with options
Foto der Maschine mit Optionen

STANDARD CONFIGURATION / GRUNDAUSSTATTUNG

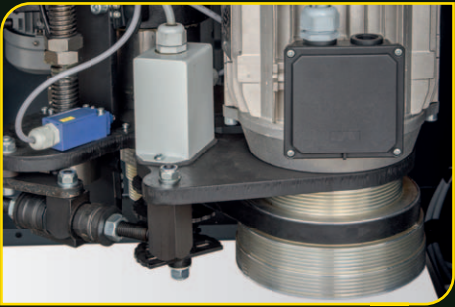
- Main motor power 5.3 kW / S6 - 3f / Motorleistung 5,3 kW / S6 - 3f
- Aluminium sliding table on hardened and polished bars CV 360T length 1,2 m
Alu-Schiebetisch auf Stahlrundstangen CV 360T Länge 1,2 m
- Cover with precise guide, wooden rulers, tool max. 250 mm-SIKO
Spindelandruck mit Holz-Anschäge, Max. Werkzeugdurchmesser 250 mm - SIKO
- Spindle 30 mm / Spindel 30 mm
- Spindle tilting - 45°/+5° with handwheel with angle indicator / Spindelschwenkung - 45°/+5° mit Winkelanzeige im Handrad
- Spindle speed 2,2; 3,5; 6; 8; 10 thousand/min.
Spindeldrehzahl 2,2; 3,5; 6; 8; 10 Tausend U/min
- Spindle speed reversal / Spindelreversation
- Preparation for feeding device and tenoning safety protection
Vorrichtung für Vorschubapparat und Zapfenschneidschutz



Spindle moulder / Fräsmaschine

FSN 550A

Motor power /Motorleistung	5,3 kW / S6 - 3f
Motor speed / Motordrehzahl	2900 rpm / U/min.
Spindle diameter / Spindeldurchmesser	30 (32 / 35 / 40 / 50) mm
Spindle speed / Spindeldrehzahl	3500; 6000; 8000; 10000 (12500) rpm / U/min.
Max. spindle stroke / Max. Spindelhub	142 mm
Spindle length / Spindellänge	140 mm (180; 220)
Max. diameter of table opening / Max. Tischbohrung	260 mm
Max. tool diameter under the table Max. Werkzeugdurchmesser unter dem Tisch	250 mm
Max./min. profiling tool diameter Max./Min. Durchmesser des Profilierungswerkzeugs	250 / 80 mm
Max./min. tenonig tool diameter Max./Min. Durchmesser des Zapfenschneidwerkzeugs	275 / 80 mm
Machine length / Maschinenlänge	(CV360T - 1200) 1360 mm (CV360T - 2000) 2160 mm
Machine width / Maschinenbreite	1050 mm
Machine width with supporting frame Maschinenbreite mit Stützrahmen	2220 mm
Table height / Tischhöhe	900 mm
Max. height of machine / Max. Maschinenhöhe	1320 mm
Table size / Tischgröße	1000 x 520 mm
Suction hood diameter / Absaughaubedurchmesser	120 + 80 mm
Table CV 360T dimensions / Alu-Schiebetischgröße CV 360T	360 x 1200; 2000 mm
Length of cut CV 360T / Schnittlänge CV 360T	1360; 2160 mm
Dimensions of supporting frame / Stützrahmenabmessungen	870 x 630 mm
Net weight / Nettogewicht	400 kg



Complete mechanics unit
Komplette Mechanik



Control panel
Steuerungspanel



Sliding table CV 360T
Alu-Schiebetisch CV 360T

FSN 550A NC 2 axes / Achsen



Upper control panel
Obere Steuerungspanel

Spindle woodpresser
Spindelandruck

Eccentric woodpresser
Exzentrerspanner

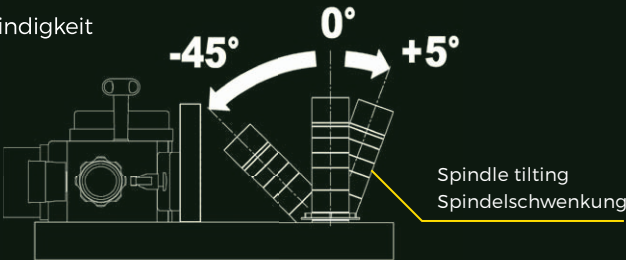
Table extension
Tischverlängerung

Support of sliding table
Blechunterstützung des Schiebetisches

Photo of machine with options
Foto der Maschine mit Optionen

STANDARD CONFIGURATION / GRUNDAUSSTATTUNG

- NC 2 axes motorized rise/fall and tilting of the spindle ELGO program 2
NC 2 Achsen motorisierter Spindelhub und motorisierte Spindelschwenkung ELGO Program 2
- Main motor power 7,5 kW / S6 - 3f / Motorleistung 7,5 kW / S6 - 3f
- Upper control panel / Oberer Steuerungspanel
- Aluminium sliding table on hardened and polished bars CV 360T length 1,2 m
Alu-Schiebetisch auf Stahlrundstangen CV 360T Länge 1,2 m
- Cover with precise guide, wooden rulers, tool max. 250 mm-SIKO
Spindelandruck mit Holz-Anschäge, Max. Werkzeugdurchmesser 250 mm - SIKO
- Modification for interchangeable spindle / Modification für Wechselspindel
- Interchangeable spindle 30 mm / Wechselspindel 30 mm
- Spindle tilting - 45°/ +5° with angle and height indicator on the control panel
Spindelschwenkung - 45°/ +5° mit Winkel- und Höhenanzeige auf dem Bedienungspanel
- Spindle speed 3,5; 6; 8; 10; 12 thousand./min. light speed indication
Spindeldrehzahl 3,5; 6; 8; 10; 12 Tausend U/min. Anzeige der Geschwindigkeit
- Spindle speed reversal / Spindelreversion
- Preparation for feeding device and tenoning safety protection
Vorrichtung für Vorschubapparat und Zapfenschneidschutz



Spindle tilting
Spindelschwenkung

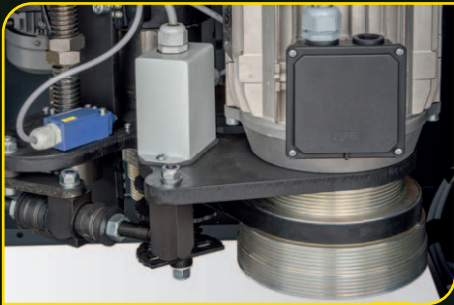
Spindle moulder / Fräsmaschine

FSN 550A NC2

Motor power / Motorleistung	7,5 kW / S6 - 3f
Motor speeds / Motordrehzahl	2900 rpm / U/min.
Spindle diameter / Spindeldurchmesser	30 (32 / 35 / 40 / 50) mm
Spindle speeds / Spindeldrehzahl	3500; 6000; 8000; 10000 (12500) rpm / U/min.
Max. spindle stroke / Max. Spindelhub	142 mm
Spindle length / Spindellänge	140 mm (180; 220)
Max. diameter of table opening / Max. Tischbohrung	260 mm
Max. tool diameter under the table Max. Werkzeugdurchmesser unter dem Tisch	250 mm
Max./min. profiling tool diameter Max./Min. Durchmesser des Profilierungswerkzeugs	250 / 80 mm
Max./min. tenoning tool diameter Max./Min. Durchmesser des Zapfenschneidwerkzeugs	275 / 80 mm
Machine length / Maschinenlänge	(CV 360T - 1200) 1360 mm (CV 360T - 2000) 2160 mm
Machine width / Maschinenbreite	1050 mm
Machine width with supporting frame Maschinenbreite mit Stützrahmen	2220 mm
Table height / Tischhöhe	900 mm
Max. machine height / Max. Maschinenhöhe	1320 mm
Table size / Tischgrösse	1000 x 520 mm
Suction hood diameter / Absaughaubedurchmesser	120 + 80 mm
Table CV 360T dimensions / Alu-Schiebetischgrösse CV 360T	360 x 1200; 2000 mm
Length of cut CV 360T / Schnittlänge CV 360T	1360; 2160 mm
Supporting frame dimensions / Stützrahmenabmessungen	870 x 630 mm
Net weight / Nettogewicht	400 kg



Upper control panel
Obere Steuerungspanel



Complete mechanics unit
Komplette Mechanik



Sliding table CV 360T
Alu-Schiebetisch CV 360T



COMBINED SAW/SPINDLE MOULDER / KOMBINIerte KREISSÄGE/FRÄSE

KPFN 300A

NO. 1907001

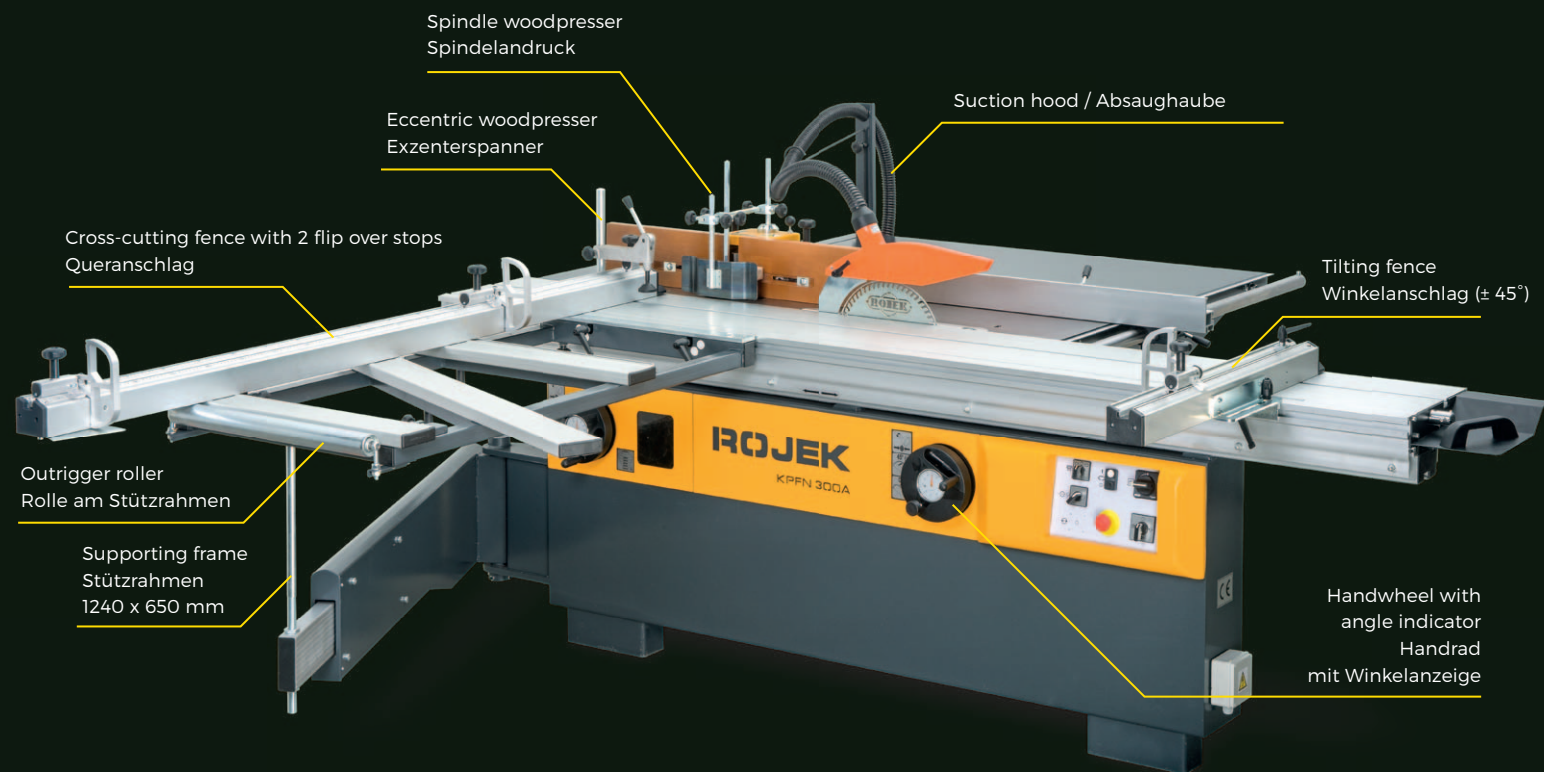
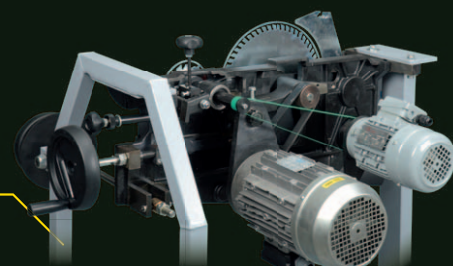


Photo of machine with options
Foto der Maschine mit Optionen

STANDARD CONFIGURATION / GRUNDAUSSTATTUNG

- Main saw motor power 4,4 kW / S6 - 3f / Hauptsägemotorleistung 4,4 kW / S6 - 3f
- Scoring unit with fine adjustment and separate motor 0.75 kW/S6 / Vorritzer mit separatem Motor 0,75 kW/S6 und Feineinstellung
- Aluminium sliding table on hardened and polished bars CV 360T length 2.8 m
Alu-Schiebetisch auf Stahlrundstangen CV 360T Länge 2,8 m
- Supporting frame 1240 x 650 mm complete with fence 1950 mm, 2 flip over stops
Auslegertisch 1240 x 650 mm mit Teleskopstütze 1950 mm und zwei umklappbaren Anschlagbacken
- Suction hood on the riving knife, max. blade Ø 315 mm, max. cutting height 102 mm
Absaughaube auf Spaltkeil, Max. Sägeblattdurchmesser 315 mm, Max. Schnitthöhe 102 mm
- Width of cut 1050 mm / Schnittbreite 1050 mm
- Rip fence with fine tuning, cast iron holder, aluminium profile / Feineinstellung für Längsanschlag, Gußfixation, Alu-Profil
- Table extension / Tischverlängerung aus Blech
- Main spindle motor power 4,4 kW / S6 - 3f / Spindelmotorleistung 4,4 kW / S6 - 3f
- Cover with wooden rulers, tool max. 200 mm / Spindelndruck mit Holz-Anschläge, Max. Werkzeugdurchmesser 200 mm
- Spindle 30 mm / Spindel 30 mm
- Spindle tilting - 45°/ +5° with angle indicator in the handwheel
Spindelschwenkung - 45°/ +5° mit Winkelanzeige im Handrad
- Spindle speed 2,2; 3,5; 6; 8; 10 thousand/min.
Spindeldrehzahl 2,2; 3,5; 6; 8; 10 Tausend U/min.
- Spindle speed reversal
Spindelreversierung

Complete mechanics + scoring unit 0.75 kW/S6
Komplette Mechanik + Vorritzer 0.75 kW/S6



Complete spindle
moulder mechanics
Komplette Mechanik

Combined saw/spindle moulder Kombinierte Kreissäge/Fräse

KPFN 300A

Table size Circular saw/Spindle moulder / Tischgröße Säge/Fräse	500 x 1355 mm
Saw blade tilting / Sägeblattschwenkung	0° - 45°
Max. diameter of saw blade / Max. Durchmesser des Sägeblattes	315 mm
Diameter of scoring blade / Durchmesser des Vorritzsägeblattes	120 mm
Diameter of main saw shaft / Spindeldurchmesser des Sägeblattes	30 mm (5/8"; 1")
Diameter of scoring unit shaft / Spindeldurchmesser des Vorritzsägeblattes	20 mm (3/4")
DADO dimensions max. Ø / wide DADO Ausführung für Säge max. Durchmesser/Abrichtbreite	250 / 20 mm
Speed of main saw blade spindle / Drehzahl der Sägeblattspindel	3755 (4506 - 60Hz) rpm / U/min.
Speed of scoring saw spindle / Drehzahl der Sägeblattspindel	8530 (50 Hz) rpm / U/min. 10236 (60 Hz) rpm / U/min.
Max. depth of cut with saw blade 315 Max. Schnitthöhe des Sägeblattes 315	90°; 102 mm / 45°; 71 mm
Max. width of cut / Max. Schnittbreite	1050 mm
Spindle diameter / Spindeldurchmesser	30 (32; 35; 40; 50)mm (1"; 5/4"; (5/4"& 3/4"))
Spindle tilting / Spindelschwenkung	-5°+ 45°
Spindle speed / Spindeldrehzahl	2.5 - 3.5 - 6 - 8 - 10 000 / min
Max. spindle stroke / Max. Spindelhub	140 mm
Spindle length / Spindellänge	130 (110) mm
Max. tool diameter under the table Max. Werkzeugdurchmesser unter dem Tisch	175 mm
Max. tool diameter above the table Max. Werkzeugdurchmesser über dem Tisch	200 / 250 mm
Motor power / Motorleistung	2 x 4,4 kW + 0,75 kW S6
Suction hood diameter / Absaugdurchmesser	100 + 40 mm
Net weight / Nettogewicht	595 kg
Table CV 360T size / Alu-Schiebetischgröße	2800 (3200) x 360 mm
Length of cut / Schnittlänge	2800 (3200) mm



Massive mounting of saw mechanics
Massive Schwenksegmentführung



Sliding table CV 360T
Alu-Schiebetisch CV 360T



Rip fence with fine tuning
Feineinstellung für Längsanschlag





**Sanding machines
Tellerschleifmaschinen**

	CB 400 / 1(2)	CB 600 / 1(2)	CB 800 / 1(2)
Machine length / Maschinenlänge	570 (770) mm	640 (1100) mm	740 (1300) mm
Machine width / Maschinenbreite	460 mm	700 mm	900 mm
Machine height / Maschinenhöhe	530 (1130) mm	1285 mm	1385 mm
Table dimensions / Tischabmessungen	460 x 200 mm	700 x 300 mm	900 x 400 mm
Table height / Tischhöhe	290 (890) mm	900 mm	900 mm
Sanding disc diameter / Schleiftellerdurchmesser	400 mm	600 mm	800 mm
Number of sanding discs / Anzahl der Schleifteller	1 (2)	1 (2)	1 (2)
Speed of sanding disc / Schleiftellerdrehzahl	915 rpm / U/min.	940 rpm / U/min.	700 rpm / U/min.
Motor power / Motorleistung	1,1 (1,5) kW	1,5 (2,2) kW	2,2 (3) kW
Net weight / Nettogewicht	43 (75) kg	110 (180) kg	180 (250) kg

STANDARD CONFIGURATION / GRUNDAUSSTATTUNG

- Cast iron tilting table / Schwenkbarer Graugusstisch
- Table tilting adjustment / Tischkippverstellung
- Suction hood 100 mm / Absaugdurchmesser 100 mm
- Self-braking motor / Bremsmotor
- Tilting fence / Winkelanschlag
- Sanding paper on disc / Schleifpapier auf dem Teller

NO. 6519401520032 – CB 400/1
 NO. 6519401520033 – CB 400/2
 NO. 6519401520010 – CB 600/1
 NO. 6519401520020 – CB 600/2
 NO. 6519401520030 – CB 800/1
 NO. 6519401520031 – CB 800/2

*) S6 40%



Quick disc change with self-brake
Schneller Tellerwechsel mit automatischer Bremse



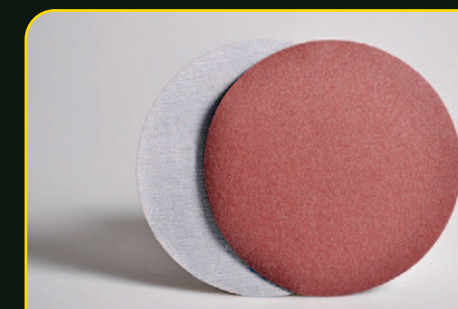
Fine table tilting adjustment
Fein- und Grobtischeinstellung



Tilting fence ± 60°
Winkelanschlag ± 60°



Table tilting adjustment
Tischschwenkung



Sanding paper VELCRO (OPTIONAL)
Schleifpapier für Klettverschluss

Panel saws / Formatkreissägen

S ... Standard configuration / Grundausrüstung (Standard) O ... Optional configuration / Zubehör (Optional)	PK 250A	PK 315A	PK 400A	PF 315	PF 400	PF 400 NC 2	PF 400 NC 3
Main motor power / Hauptmotorleistung 4,4 kW/S6 - 3f	S	-	-	-	-	-	-
Main motor power / Hauptmotorleistung 5,3 kW/S6 - 3f	-	S	-	S	S	-	-
Main motor power / Hauptmotorleistung 7,5 kW/S6 - 3f	-	-	S	O	O	S	S
Main motor power / Hauptmotorleistung 2,2 kW - 1f	O	O	O	-	-	-	-
Scoring unit motor power / Vorritzermotorleistung 0,75 kW/S6 - 3f	S	S	O	-	-	-	-
Scoring unit motor power / Vorritzermotorleistung 1,0 kW/S6 - 3f	-	-	-	S	S	S	S
Scoring unit motor power / Vorritzermotorleistung 0,55 kW - 1f	O	O	O	-	-	-	-
Sliding table / Alu-Schiebetisch CV 360T x 1200 mm	S	-	-	-	-	-	-
Sliding table / Alu-Schiebetisch CV 360T x 2000 mm	-	S	S	-	-	-	-
Sliding table / Alu-Schiebetisch CV 360T x 2600 mm	O	O	S	-	-	-	-
Sliding table / Alu-Schiebetisch CV 360T x 2800 mm	-	-	-	O	O	-	-
Sliding table / Alu-Schiebetisch CV 360T x 3200 mm	-	-	-	S	S	-	-
Sliding table / Alu-Schiebetisch CV 400T x 3200 mm	-	-	-	O	O	S	S
Sliding table / Alu-Schiebetisch CV 400TC x 3200 mm	-	-	-	O	O	O	O
Width of cut / Schnittbreite 800 mm	S	S	S	-	-	-	-
Width of cut / Schnittbreite 1050 mm	O	O	O	-	-	-	-
Width of cut / Schnittbreite 1300 mm	-	-	-	S	S	-	-
Width of cut / Schnittbreite 1500 mm	-	-	-	O	O	S	S
Max. main saw blade Ø 315 mm Max. Durchmesser des Hauptsägeblattes 315 mm	S	S	-	S	-	-	-
Max. main saw blade Ø 400 mm Max. Durchmesser des Hauptsägeblattes 400 mm	-	-	S	-	S	S	S
Max. scoring unit saw blade Ø 120 mm Max. Durchmesser des Vorritzsägeblattes 120 mm	-	S	O	S	S	S	S
Suction hood on the riving knife, max. saw blade Ø 315 mm Absaughaube auf Spaltkeil, Max. Sägeblattdurchmesser 315 mm	S	S	-	S	-	-	-
Upper suction hood ROJEK with parallelogram, max. blade Ø 400 mm / Sägeschutzhäube mit Parallelogramm ROJEK, Max. Sägeblattdurchmesser 400 mm	-	-	S	O	S	S	S
Upper suction hood CPS with parallelogram, max. blade Ø 400 mm / Sägeschutzhäube mit Parallelogramm CPS, Max. Sägeblattdurchmesser 400 mm	-	-	-	O	O	O	O
Outtrigger roller / Rolle am Stützrahmen	O	O	O	O	O	O	O
Supporting profile of the frame 1400 mm Stützprofil an Stützrahmen Länge 1400 mm	O	O	O	O	O	O	O
Short tilting fence 800 mm / Winkelanschlag 800 mm	O	O	O	O	O	O	O

Panel saws / Formatkreissägen

S ... Standard configuration / Grundausrüstung (Standard) O ... Optional configuration / Zubehör (Optional)	PK 250A	PK 315A	PK 400A	PF 315	PF 400	PF 400 NC 2	PF 400 NC 3
Eccentric woodpresser / Exzenterspanner	O	O	O	O	O	O	O
DADO modification max. Ø/width 250/20 mm / DADO Ausführung für Säge max. Durchmesser/Abrihtbreite 250/20 mm	O	O	O	O	O	O	O
Table extension / Blechunterstützung des Schiebetisches mit Befestigung CV 360T/400T	O	O	O	O	O	O	O
Push lever for sliding table / Griff für Alu-Schiebetisch	O	O	O	O	O	O	O
Ripping stop / Besäumschuh	O	O	O	O	O	O	O
Precise angle adjustment 5°, 10°, 15°, 20°, 22,5°, 30°, 40°, 45° Genaue Winkeleinstellung 5°, 10°, 15°, 20°, 22,5°, 30°, 40°, 45°	O	O	O	O	O	O	O
Supporting frame / Stützrahmen	O	S	O	S	S	S	S
Digital indication of cross-cutting fence ELGO ELGO Digitalanzeige für Queranschlag	O	O	O	O	O	O	-
Digital indication of rip fence ELGO ELGO Digitalanzeige für Parallelanschlag	O	O	O	O	O	O	S
Upper control panel / Oberer Steuerungspanel	-	-	-	O	O	S	S
Control panel in machine / Unterer Steuerungspanel	-	-	-	-	-	O	O

Thicknessers / Dickenhobelmaschinen

S ... Standard configuration / Grundausrüstung (Standard) O ... Optional configuration / Zubehör (Optional)	MP 415	RFT 630
Motor power / Motorleistung 4,4 kW/S6 - 3f	S	-
Motor power / Motorleistung 7,5 kW/S6 - 3f	-	S
Motor power / Motorleistung 2,2 kW - 1f	O	-
Spiral cutterblock MBM, 66 knives, width 410 mm Spiralmesserwelle MBM, 3 Spiralen, 66 Messern, Breite 410 mm	S	-
Spiral cutterblock MBM, 105 knives, width 630 mm Spiralmesserwelle MBM, 3 Spiralen, 105 Messern, Breite 630 mm	-	S
Brake release of cutterblock / Bremslösung der Messerwelle	S	S
Two-speed feed motor = speed 5.5 and 10 m/min. Vorschubmotor mit zwei Geschwindigkeiten (5,5 a 10 m/min.)	S	-
Feeding motor with frequency converter = feeding speed 5 to 20 m/min Vorschubmotor mit Frequenzumrichter - Vorschubgeschwindigkeit 5-20 U/min.	-	S
Rollers in thicknessing table - 2 pc adjustable / Zwei einstellbarer Rollen im Dickentisch	-	S
Rollers of thicknessing table - set of front and back - width 410 mm Zusatzrollen für Dickentisch, Breite 410 mm	O	-

Planers / Abrichthobelmaschinen

S ... Standard configuration / Grundausrüstung (Standard) O ... Optional configuration / Zubehör (Optional)	RFS 410	RFS 510
Motor power / Motorleistung 5,3 kW/S6 - 3f	S	S
Spiral cutterblock MBM, 66 knives, width 410 mm Spiralmesserwelle MBM, 3 Spiralen, 84 Messern, Breite 410 mm	S	-
Spiral cutterblock MBM, 84 knives, width 510 mm Spiralmesserwelle MBM, 3 Spiralen, 66 Messern, Breite 510 mm	-	S
Brake release of cutterblock / Bremslösung der Messerwelle	S	S
Cast iron fence with rod attachment in the centre with angle indication Gusseisenanschlag mit Stangenbefestigung in der Mitte mit Winkelanzeige	S	S
Foldable CPS cover of cutterblock / CPS Schutzprofil für Messerwelle abklappbar	S	S
Foldable fence for small pieces / Hilfsanschlag für dünne Holzstücke	O	O

LIST OF STANDARD AND OPTIONAL EQUIPMENT / LISTE DER STANDARD- UND OPTIONS AUSSTATTUNG

Spindle moulders / Fräsmaschinen

S ... Standard configuration / Grundausrüstung (Standard) O ... Optional configuration / Zubehör (Optional)	FSN 300A	FSN 550A	
			NC 2 axes / Achsen
Motor power / Motorleistung 4,4 kW/S6 - 3f	S	-	-
Motor power / Motorleistung 5,3 kW/S6 - 3f	-	S	-
Motor power / Motorleistung 7,5 kW/S6 - 3f	-	O	S
Motor power / Motorleistung 2,2 kW - 1f	O	O	-
Sliding table / Alu-Schiebetisch CV 360Tx1200 mm	S	S	S
Sliding table / Alu-Schiebetisch CV 360Tx2000 mm	O	O	O
Cover with wooden rullers, tool max. 200 mm Andruck mit Holz-Anschlage, Max. Werkzeugdurchmesser 200 mm	S	-	-
Cover with precise guide, wooden rulers, tool max. 250 mm-SIKO Andruck mit Holz-Anschlage mit Feineinstellung SIKO, Max. Werkzeugdurchmesser 250 mm	-	S	S
Spindle / Spindeldurchmesser 30 mm	S	S	S
Modification for interchangeable spindle (spindle 30 mm included) Modifikation für Wechselspindel inkl. 30 mm Spindel	O	O	S
Extra interchangeable spindle with chucks for router bits, D=30 mm, working height 70 mm / Ersatzspindel für Wechselspindel D 30 mm, Spannzange 8+12 mm, Spindelspannhöhe 70 mm	O	O	O
Extra interchangeable spindle D=40 mm, working height 150 mm Ersatzspindel für Wechselspindel D 40 mm, Spindelspannhöhe 150 mm	O	O	O

Spindle moulders / Fräsmaschinen

S ... Standard configuration / Grundausrüstung (Standard) O ... Optional configuration / Zubehör (Optional)	FSN 300A	FSN 550A	
			NC 2 axes / Achsen
Extra interchangeable spindle D=50 mm, working height 150 mm Ersatzspindel für Wechselspindel D 50 mm, Spindelspannhöhe 150 mm	O	O	O
Spindle tilting - 45° / +5° with angle indicator in the handwheel Manuell Spindelhub und Schwenkung - 45° / +5° mit Winkelanzeige im Handrad	S	S	-
NC 2 axes motorized rise/fall and tilting of the spindle ELGO program 2 NC 2 Achsen motorisierter Spindelhub und motorisierte Spindelschwenkung ELGO (Program 2)	-	-	S
Spindle reversal / Reversierung der Spindeldrehzahl	S	S	S
Spindle speed 3,5; 6; 8; 10 thousand/min. Spindeldrehzahl 3,5; 6; 8; 10 Tausend U/min.	S	S	-
Spindle speed 3,5; 6; 8; 10; 12 thousand/min., light speed indication Spindeldrehzahl 3,5; 6; 8; 10; 12 Tausend U/min., Lichtanzeige für Geschwindigkeit	-	-	S
Preparation for feeding device and tenoning safety protection Vorrichtung für Vorschubapparat und Zapfenschneidschutz	S	S	S
Integral fence AIGNER / Fräsenschutz Integralanschlag AIGNER	O	O	O
Outtrigger roller / Rolle für Stützrahmen	O	O	O
Short tilting fence / Winkelanschlag 800 mm	O	O	O
Eccentric woodpresser / Exzenterspanner	O	O	O
Supporting profile of the frame 1400 mm Stützprofil für Stützrahmen Länge 1400 mm	O	O	O
Support of sliding table Blechunterstützung des Schiebetisches mit Befestigung CV 360T/400T	O	O	O 1) S6 400
Feeding device PD 20 Vorschubapparat PD 20 - Steff 2034; 0,8 kW; 4-8-11-22 m/min.	O	O	O
Push lever for sliding table / Griff für Alu-Schiebetisch	O	O	O
Table extension 2 pcs Rechte und linke Tischverlängerung aus Blech (2 Stk.)	O	O	O
Tenoning safety protection, max. tool Ø 250 mm Zapfenschneidschutz, Max. Werkzeugdurchmesser 250 mm	O	O	O
Tenonig plate for short workpieces / Zapfenschneideinrichtung	O	O	O
Supporting frame / Stützrahmen 870 x 630 mm	O	O	O
Safety protection for round profiles, max. tool Ø 160 mm Schutz für Rundprofile CPS, Max. Werkzeugdurchmesser 160 mm	O	O	O
Upper control panel / Oberer Steuerungspanel	-	-	S
Control panel in machine / Unterer Steuerungspanel	-	-	O

Combined saw/spindle moulder
Kombinierte Kreissäge-Fräse

S ... Standard configuration / Grundausrüstung (Standard)
O ... Optional configuration / Zubehör (Optional)

	KPFN 300A
Motor power / Motorleistung 2x 4,4 kW/S6 - 3f	S
Motor power / Motorleistung 2x 2,2 kW - 1f	O
Scoring unit motor power / Motorleistung von separatem Vorritzer 0,75 kW/S6 - 3f	S
Scoring unit motor power / Motorleistung von separatem Vorritzer 0,55 kW - 1f	O
Sliding table / Alu-Schiebetisch CV 360T x 2800 mm	S
Sliding table / Alu-Schiebetisch CV 360T x 3200 mm	O
Width of cut / Tischverbreiterung 1050 mm	S
Max. main saw blade Ø 315 mm / Max. Durchmesser des Hauptsägeblattes 315 mm	S
Cover with wooden rullers, tool max. 200 mm Andruck mit Holz-Anschlage, Max. Werkzeugdurchmesser 200 mm	S
Spindle / Spindeldurchmesser 30 mm	S
Spindle tilting - 45°/ +5° with angle indicator in the handwheel Manuell Spindelhub und Schwenkung - 45°/ +5° mit Winkelanzeige im Handrad	S
Spindle speed reversal / Reversierung der Spindeldrehzahl	S
Spindle speed 2,2; 3,5; 6; 8; 10 thousand/min. Spindeldrehzahl 2,2; 3,5; 6; 8; 10 Tausend U/min	S
Outtrigger roller / Rolle am Stützrahmen	O
Short tilting fence / Winkelanschlag 800 mm	O
Eccentric woodpresser / Exzenterspanner	O
Supporting profile of the frame / Stützprofil an Stützrahmen Länge 1400 mm	O
Support of sliding table Blechunterstützung des Schiebetisches mit Befestigung CV 360T/360T	O
Push lever for sliding table / Griff für Alu-Schiebetisch	O
Ripping stop / Besäumschuh	O
Foldable holder of feeding device / Kipptisch für Vorschub	O
Integral fence AIGNER / Fräsenschutz Integralanschlag AIGNER	O

Planer and thicknesser
Abricht- und Dickenhobelmaschinen

S ... Standard configuration / Grundausrüstung (Standard)
O ... Optional configuration / Zubehör (Optional)

	MSP 415	SP 410	SP 410NC
Motor power / Motorleistung 4,4 kW/S6 - 3f	S	-	-
Motor power / Motorleistung 5,3 kW/S6 - 3f	-	S	S
Motor power / Motorleistung 2,2 kW - 1f	O	-	-
Spiral cutterblock MBM, 66 knives, width 410 mm Spiralmesserwelle MBM, 3 Spiralen, 66 Messern, Breite 410 mm	S	S	S
Brake release of cutterblock / Bremslösung von Messerwelle	S	S	S
Aluminium fence with rod attachment in the centre Alu-Abrichtanschlag mit Befestigung an einem Rundstab in der Anschlagmitte	S	-	-
Cast iron fence holder with angle indication Graugußhalterung von Abrichtanschlag mit Winkelanzeige	-	S	S
CPS cover of cutterblock / CPS Schutzprofil für Messerwelle	S	-	-
Foldable CPS cover of cutterblock CPS Schutzprofil für Messerwelle abklappbar	-	S	S
Feeding speed 8 m/min. Vorschub von Hauptmotor (Geschwindigkeit 8 m/min.)	S	-	-
Two-speed feed motor = speed 5.5 and 10 m/min. Vorschubmotor mit zwei Geschwindigkeiten (5,5 a 10 m/min.)	-	S	S
NC motorized rise/fall of the thicknessing table with angle indication on display NC motorischer Dickentischhub mit Winkelanzeige	-	-	S
SIKO table height indicator with an accuracy of 0.1 mm Tischhöhenmessgerät SIKO mit Präzision 0,1 mm	S	S	-
Rollers of thicknessing table - set of front and back - width 410 mm Zusatzrollen für Dickentisch, Breite 410 mm	O	O	O
Slot mortising attachment VDA 315 L complete with chuck and fence VDA 315 L - Langlochbohrvorrichtung kompl. mit Spannzange und Anschlag	O	O	O

Supporting profile of the frame
Stützprofil für Stützrahmen



PK 315A, PK 400A, PF 315, PF 400, KPFN 300A

Short tilting fence
Winkelanschlag



PK 315A, PK 400A, PF 315, PF 400, KPFN 300A, FSN 300A, FSN 550A

Digital indication of rip fence
Digitalanzeige für Parallelanschlag



PK 315A, PK 400A, PF 315, PF 400 NC2, KPFN 300A

Digital indication of cross-cutting fence
Digitalanzeige für Queranschlag



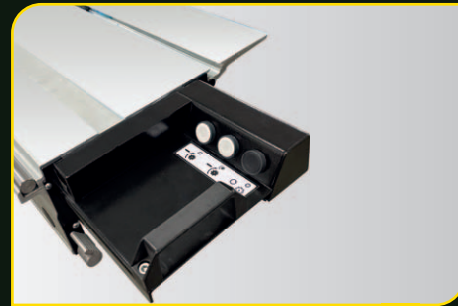
PK 315A, PK 400A, PF 315, PF 400S, KPFN 300A

Eccentric woodpresser
Exzentrerspanner



PK 315A, PK 400A, PF 315, PF 400, KPFN 300A, FSN 300A, FSN 550A

Sliding table CV 400TC
Alu-Schiebetisch CV 400TC



PF 400

Precise angle adjustment
Genau Winkeleinstellung



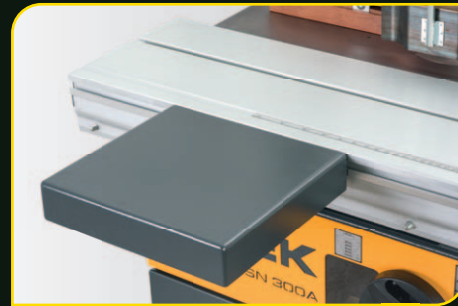
PK 315A, PK 400A, PF 315, PF 400, KPFN 300A

Ripping stop
Besäumschuh



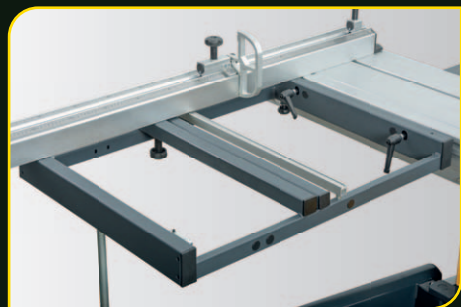
PK 315A, PK 400A, PF 315, KPFN 300A, PF400, PF400 NC

Support of sliding table
Blechunterstützung des Schiebetisches



PK 315A, PK 400A, PF 315, KPFN 300A, PF 400, PF 400NC, FSN 300A, FSN 550A

Supporting frame
Stützrahmen



PK 250A, PK 400A, FSN 300A, FSN 550A

Outrigger roller
Rolle am Stützrahmen



PK 315A, PF315, PF 400, KPFN 300A, FSN 300A, FSN 550A

Control panel in machine
Steuerungspanel



PF 400 NC2, PF 400 NC3

Upper suction hood (Parallelogram CPS)
Sägeschutzhube (Parallelogram CPS)



PF 400, PF 400 NC2, PF 400 NC3

Push lever for sliding table
Griff für Alu-Schiebetisch



PK 315A, PK 400A, PF 315, PF 400, FSN 300A, FSN 550A, KPFN 300A

DADO modification
DADO Ausführung



PK 315A, PK 400A, PF 315, PF 400 NC

Feeding device
Vorschubvorrichtung



FSN 300A, FSN 550A

Table extension
Tischverlängerung



FSN 300A, FSN 550A

Control panel in machine
Steuerungspanel



FSN 550A NC2

Tenoning safety protection
Zapfenschneidschutz



FSN 300A, FSN 550A

Chuck for router bits
Spannzange



FSN 300A, FSN 550A

Safety protection for round profiles
Profilschutzhaube



FSN 300A, FSN 550A

Tenoning plate for short workpieces
Zapfenschneideinrichtung



FSN 300A, FSN 550A, KPFN 300A

Rollers of thickening table
Dickentischrollen



MP 415, MSP 415, SP 410

Integral fence AIGNER
Fräsenchutz Integralanschlag AIGNER



FSN 300A, FSN 550A, FSN 550A NC2

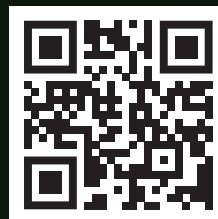


ROJEK a.s.

U Kapličky 1055, 517 41 Kostelec nad Orlicí
Czech Republic • Tschechische Republik

tel.: +420 494 339 140/141

e-mail: export@rojek.cz, www.rojek.eu



@rojekstroje



rojek_stroje



@rojek-as